BONDIA® ARUBA

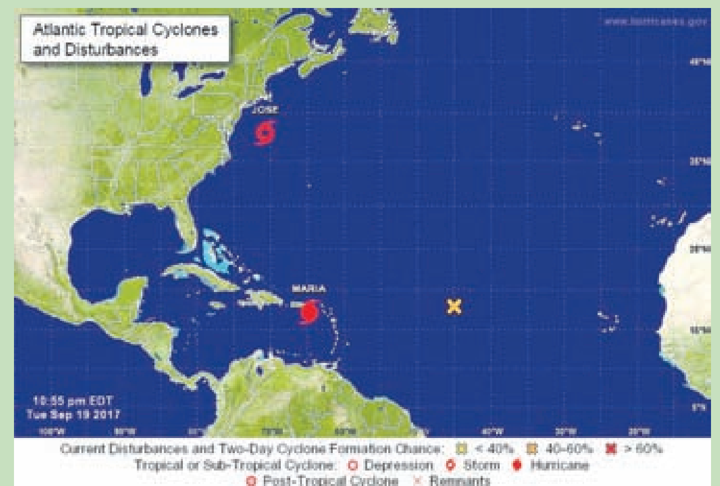
Diaranson 20 di September 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Fin pa Fondo Desaroyo Aruba



Pagina 3

Meteo ta saca aviso pa calor y humedad



Pagina 14

Conseho Supremo Electoral: 'Nos sistema di vota ta bon sigura'



Pagina 2

ATA cu retonan riba crecemento y productividad



Pagina 4

Editorial

Arogancia y intimidacion?

Tambe tin su limite ...

Pagina 5

Conseho Supremo Electoral: 'Nos sistema di vota ta bon sigura'

ORANJESTAD - Den transcurso di e ultimo dianan prome cu eleccion, a circula bastante mensahenan di texto straño rond medionan manera WhatsApp y Facebook relaciona cu fraude den nos sistema di votamento. Segun presidente di Conseho Electoral Glenn Thode ta bisa Bon Dia Aruba, nos sistema di vota ta uno sigur.



Recientemente a surgi diferente tipo di mensahe rond rednan social cu a resulta di ta informacion falso of cosnan djis inventa/asumi relaciona cu nos sistema di vota en conexion cu eleccion venidero. Un di esunnan mas recien a papia tocante carchinan pa vota cu ta wordo parti na hendenan cu no tin derecho di vota mes.
E mensahe di texto circulando den WhatsApp a señala cu lo tin fraude grandi e eleccion aki, motibo pakico a firma decreto pa uza rijbewijs pa por vota. Mester wak tur urna bon ken ta bay vota y ken ta sinta na cada urna!, e texto a sigui bisa. Presidente di Conseho Electoral ta bisa nos cu e sistema di voto ta bon sigura y no ta posibel pa hende cu no ta den kiezersregister pa vota, pues bo mester ta registra na Censo di Aruba. Esey kiermen cu no tin ningun sentido ni beneficio den haci locual e mensahe ta describi, sr. Thode a bisa.

Voto invalido
Manera nos a yega di publica, aña pasa alrededor di 13.000 hende no a vota. Segun vice presidente di Conseho Electoral Hubert Maduro: "Cu e cifranan aki ta pasa absolutamente nada. Pasobra si bo no aparece dilanti e urna, bo no ta haya un papel pa bo vota. Pues no tin posibilidad mes pa e formularionan di vota tin un influencia un caminda. Pasobra locual bo ta haya na bo residencia ta un carta cu ta yama bo pa bin vota na cierto urna. Ora bo yega bo ta haya un papel pa bo vota cu ne y si den un urna cien hende no bin, nan ta resta cien papel blanco."

Riba e cantidad di hendenan halto cu ta vota na Aruba segun sr. Maduro ta dificil pa distingui kico ta e motibo ora cu e porcentahe subi of baha un poco. "Ami y mas hende ta kere cu ta e control social y control di e partidonan cu ta conoci na cierto momento ken no a vota. Pues ora bo no aparece pa vota, bo ta sigur cu bo nomber ta poni den un computer. Asina temponan moderno ta bo ta wordo registra pa cosnan cu bo no a haci."

POR a hiba un campaña informativo y educativo basa riba contenido

ORANJESTAD – Lider di POR, Otmar Oduber a mira un clausura di campaña fructifero den cuadro di eleccion di diabierna awor. Un campaña pa consolida nan partido como e di tres forsa politico di nos pais.



Despues di 43 aña segun sr. Oduber Aruba ta bay conoce un di tres forsa politico nobo. El a argumenta cu POR no ta djis un partido nobo, ya cu tin varios partido nobo den eleccion aki, pero e biaha aki tin un forsa nobo. Segun e, e partido aki a wordo lanta fei anhelo di pueblo pa reprocha loke nan a conoce durante 43 aña bou e partido gel y bou e partido berde.
POR a haci un diferencia den un forma cu nos a trece cantidad di innovacion den politica, segun e politico y ex minister. E ta contento cu e influencia ey a pone cu cierto momento tambe otro partidonan politico por tuma esaki over.
Na 72 ora di eleccion venidero, e veterano politico a gradici tur hende cu a sostene nan actividad di clausura cerca nan candidato Alan Howell na Mabon y esunnan cu a participa activamente den e parada di diasabra ultimo.
Tambe el a duna danki na e comunidad di Aruba cu henter e periodo di campaña politico a sa di habri nan porta pa scucha nan ideanan y plan di gobernacion. Sr. Oduber a bisa cu POR a bin cu un politica nobo buscando un cambio berdadero.

Meta politico
El a bisa definitivamente nan a logra e meta cu nan a pone nan dilanti pa e politica na Aruba tabata mas concentra ariba e aspecto di contenido di e partidonan politico. Un politica totalmente diferente na esun tradicional y popular conoci pa basta aña na Aruba, el a bisa.
E ta haya cu cada eleccion tin su particularidad y ta diferente na otronan celebra den pasado. Pero e campaña ultimo aki cu a conclui a wordo caracterisa caminda e fluho di informa y educa e comunidad tabata un di e prioridadnan di nan partido.
Sr. Oduber a indica cu nan tabata e prome partido cu a pone un plan di accion riba mesa caminda cu nan a consulta comunidad y gremionan. Tambe durante 6 siman largo nan tabata receptivo pa ricibi e comentarionan fei comunidad. Igualmente el a bisa cu nan tabata e prome partido cu a pone un berdadero programa ariba pia y entreg'e na comunidad.
Tambe el a aclaria cu POR ta un partido riba su mes y independiente di AVP y MEP, ya cu el a yega di tende cu POR ta un extension di AVP of un extension di MEP, locual el a nenga rotundamente.
Tambe el a gradici su demas coleganan cu ta ariba lista di POR pa nan empeño y esfuerso cu a wordo haci durante e lunanan intensivo di campaña prome cu electoral. El a gradici e miembronan di prensa, esunnan cu no tabata comprometi pa informa y forma parti di e democracia di nos pais, el a bisa.
El a declara cu diabierna awor dia di eleccion pueblo votado tin un escogencia hopi importante pa loke ta trata futuro di e pais aki.
"Un escogencia cu ta bay determina e liderazgo cu mester tin pa e proximo cuater aña akinan na Aruba", el a bisa.
E lider di POR a agrega cu e escogencia aki lo determina esunnan cu mester hiba e control den parlamento cu mester percura pa e felicidad di cada famia riba nos isla.

Fondo di FDA a conoce su fin y AIB bank ta sigui normal

ORANJESTAD – AIB bank (Aruba Investment Bank) tabata responsabel di administra e fondonan di FDA pa casi 18 aña. E fondo aki a conoce su fin y e ultimo 16 miyon cu a resta a wordo re aloca pa varios proyecto cu a keda aproba den Parlamento di Aruba recientemente.

Director di AIB bank, Frendsel Giel a expresa su satisfaccion ya cu pa medio di e fondo aki hopi proyecto a wordo realisa pa pais Aruba. Nan tabata proyecto di diferente indole y pa diferente sector, el a laga sa.
Nan a cera e fondo di FDA totalmente e aña aki. Sr. Giel ta spera cu den e proximo añanan lo por bini cu un fondo igual. Sinembargo e ta clarifica cu e establecimento di un fondo asina no ta den man di AIB bank. E ta recorda cu e creacion di FDA tabata un iniciativa tanto di e gobierno di Aruba como esun di Hulanda, ya cu tur dos a aporta na e fondo aki.
E rol di nan entidad bancario tabata esun di maneha e fondo aki di un manera responsabel den cuadro di acuerdonan cu ambos partido a cera cu otro. Ta p'esey mes aworaki nos ta kere cu e fondo aki tabatin un meta bon. E tabatin tambe un bon proposito, el a declara na Bon Dia Aruba.
Sr. Giel ta spera cu lo por reflexiona riba tur loke a wordo logra cu e fondo di FDA durante casi dos decada. Pa asina continua eventualmente cu un fondo similar den futuro cu por realisa proyectonan den tempo y inversion acorda. Tambe cu e ta beneficioso pa e pais Aruba.
Na e momento aki e ta reitera cu e asunto di bin cu otro fondo no ta den man di nan organisacion bancario. Sino cu e ta den man di e gobiernonan, ya sea di Aruba of Hulanda, of gobiernonan den futuro.

AIB bank

E ta bisa cu aunke FDA tabata



un fondo importante administra pa AIB bank, despues cu e fondo aki a conoce su fin, e entidad bancario aki ta sigui normal.

"Nos ta un institucion independiente", el a bisa. Nan ta consisti di accionistanan priva plama den varios sector. Te hasta persona individual tin accion den AIB bank. Como institucion independiente nan ta kere tambe cu e banco tin un meta. Nan meta ta uno economico social. Segun su director, nan ta bin cumpliendo esaki den tur sector di nos pais.

E banco aki ta bin dunando su servicio pa 30 aña caba den nos comunidad. Dia 7 di october awor nan ta celebra nan di tres decada di hubileo di existencia. Pues e ta kere cu e banco mes lo sigui desaroya y realisa proyectonan pa bienestar di economia di Aruba.

Sindicato TOPA tin lunanan largo wardando reunion cu minister

Problemanan na Meteo escalando dia pa dia segun empleadonan



ORANJESTAD - Empleadonan di Departamento Meteorologico Arubano (DMA) a manda un carta pa prensa ayera mainta relaciona cu locual a pasa e dia anterior den nan kantoor cu un supuesto computer destrui. E carta a describi descontento di empleadonan cu e director di e departamento. Sindicato TOPA ta bisa Bon Dia Aruba cu nan tin basta luna ta warda riba e mandatario encarga Mike de Meza pa un di dos reunion riba e maneho y preocupacionnan na Meteo Aruba.

Segun e carta cu empleadonan a manda prensa ayera, ta asina cu director Marck Oduber a tuma contacto dialuna durante oranan di mainta cu polis y medio di comunicacion 24ora. Esaki tabata pa informa nan cu lo tin un supuesto computer di DMA cu lo a keda destrui.
"Nos di Meteo kier resolve e problema aki masha simpel mes. Nos ta invita tur prensa pa pasa libremente mas pronto posibel na nos oficina pa asina wak cu propio wowo cu e computer ta den condicion perfecto," e comunicado ta bisa. Nan ta sigui agrega cu tin hopi descontento contra director Marck Oduber ultimo añanan caminda cu comienso di aña aki, empleadonan di Meteo hunto cu sindicato TOPA y minister di transporte Mike de Meza a sinta na mesa.
Un di e puntonan durante e reunion aki tabata pa discuti riba e 'tres camara ilegal' cu a wordo instala pa Marck Oduber den oficina di Meteo. Sr. Oduber a haya peticion direct di minister de Meza pa kita e tres camaranan aki, cu segun empleadonan: "obviamente ainda e no ta contento cu esaki." E empleadonan ta subraya cu problemanan na Meteo ta escalando dia pa dia mas y tur esaki ta cuminsa y caba rond di director sr. Oduber.
Empleadonan di e departamento ta enfatisa cu e computer cu aparentemente a wordo reporta destrui dialuna, ta den mesun condicion cu ora el a wordo cumpra poco luna atras. Nos a purba tuma contacto cu director pero no a logra haya reaccion for di sr. Oduber.

Sindicato T.O.P.A wardando riba segundo reunion cu gobierno

Segun presidente di sindicato Topa Rene Bernabela, e tempo cu a sinta cu minister de Meza tabata tin problemanan den e departamento na e momento ey. Esaki relaciona cu e comportacion di e director cu e empleadonan segun sr. Bernabela ta splica Bon Dia.
"Durante reunion cu minister a reitera desaprobacion di e maneho cu e director ta hibando. Y tambe riba e reclamo caminda e director a instala camara pa wak tur movecion di e trahadonan den e departamento. Mirando e hecho cu bo no tin un departamento asina grandi cu mester instala camara y pone. Director nunca a splica cual tabata intencion tras di esaki," segun sr. Bernabela.

E ta sigui bisa cu minister de Meza a pidi nan pa pone tur preocupacion por escrito y mand'e pa su persona, pa asina ki por bin bek pa un di dos encuentro.
"E documento a wordo manda pa minister de Meza pero lastimamente mi tin cu bisa cu nunca mas nos no a sinta cu ne. Poco tempo pasa nos a haya un invitacion di director sr. Oduber pa nos hiba un presentacion di Meteo, unda nos a informa su persona cu nos ta pendiente ainda pa e di dos reunion cu minister. Ora cu nos caba cu e di dos encuentro cu minister de Meza nos lo por sinta cu sr. Oduber", sr. Bernabela ta bisa.

BONDIA ARUBA

Aumento global di nos turistanan cu 3.7% pa 2018

ATA cu retonan riba crecemento y productividad

ORAJESTAD – Director di ATA (Oficina di Turismo di Aruba), Ronella Tjin Asjoe-Croes, ya caba a trece algun targets cu lo bira un reto pa nos turismo pa 2018.



Esaki a tuma luga durante e evento cu ATA a organisa recientemente pa celebra cu anticipacion Dia Internacional di Turismo cu ta tuma luga dia 27 di september proximo. Sra. Tjin Asjoe-Croes a señala un aumento global di e cantidad anual di bishitante cu un 3.7%. Un crecemento entre 2% pa 3.5% pa e Tourism Receipts. Un aumento di 0.8% pa e Revenue per Available Room. Y tambe un aumento di un 7% pa nos turista crucero.

Bon Dia Aruba a puntra e CEO di ATA si e reto aki ta uno halto? El a laga sa cu mirando e resultado di e aña aki, e no ta duda cu e metanan aki lo ta obtenibel otro aña.

Retonan y logronan

E reto pa 2018 ta mantene locual a wordo logra y tambe riba dje sigui crece den volumen di un manera mas modera, pero principalmente pa entrada genera pa turismo (Tourism Receipts). El a menciona pa ehempel cu turismo crucero ta mustra di cera aña cu 16% di crecemento.

El a trece algun cifra a base di cuater indicado basico pa mustra e resultado nacional den sector turismo. E indicadonan aki a mustra un desaroyo den e ultimo 6 aña incluyendo e aña aki tambe. E cantidad di turista ta un indicado, pero e ta haya cu volumen, incluyendo Venezuela ta abou.

E ta reconoce cu e caida di e turista di Venezuela ta keda haci su impacto. Tampoco otro aña nan no ta keda conta hopi riba mercado di Venezuela. Pero ora bo saca mercado di Venezuela fei totalidad tin un aumento danki na otro mercadonan. Merca ta un contribuyente pa e aumento aki, pero tambe otro paisnan, el a bisa.

Segun e year-to-date 2017, 719.813 turista a bishita nos isla, cual ta 6.8% menos cu e mesun temporada aña pasa. Si nos exclui e bishitantenan Venezolano, por mira un aumento di 7.5%, ekivalente na 660.354 bishitante.

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama Tourism Receipts, pa cu e prome tres luna (Q1) di 2017, a contribui cu AWG 872.5 miyon den nos economia, cual ta un aumento di 3.5% compara cu e mesun temporada den 2016.

Ademas segun Aruba Hotel and Tourism Association pa e luna di augustus, e Average Daily Rate (ADR) a aumenta cu 5.2% compara cu 2016. Esaki den cifra ta US$ 190.05 na 2016 compara cu US$ 199.97 pa 2017.

Pa e Year-to-Date esaki a resulta den un aumento di 3.7% di US$ 236.16 na 2016 pa US$ 244.96 den 2017. E entrada pa camber disponibel, e asina yama RevPAR a aumenta cu 4.8% di US$ 162.24 na 2016 pa US$ 169.99 na 2017.

Pa e prome 8 lunanan di 2017 esaki a aumenta cu 9.5%, na 2016 e tawata US$ 189.34 y pa e mesun temporada den 2017 el a subi pa US$ 207.36

E anochinan ocupa(ORN) pa camber a aumenta cu 0.7% pa augustus 2017 y pa e Year-to-Date 2017 el a aumenta pa 6.7%.

Segun directora di ATA, nan tur ta indicadonan cu ta mustra cu echonan cu e marca Aruba ta fuerte, y locual nan ta haciendo ta keda duna resultado. No obstante cu semper Aruba como producto turistico ta maneha un prijs mas eleva cu otro destinacionnan. P'esey e ta haya cu mester pone enfasis riba e balor cu e hendenan ta haya pa e prijs mas caro cu nan ta paga.



DIP: 'No a pasa ningun akte pa tereno na Malmok'



ORANJESTAD - E tema di parcelanan di saliña na Malmok pa wordo otorga ta bolbe bin dilanti despues di algun siman. Organisacion ambiental Aruba Birdlife Conservation a emiti un comunicado riba nan pagina di Facebook cu terenonan cu a wordo firma pa proteccion a keda otorga. Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) ta desmenti atrobe cu esaki ta e caso.

Den comienso di siman Aruba Birdlife a comparti un texto riba social media cu ta bisa: "Cu hopi dolor den nos curason, nos kier informa e 11.000 personanan cu a firma e peticion pa proteccion di 16 areanan di naturalesa, cu un di e areanan Saliña Malmok a keda otorga. Nos nunca ta bay purba di stop destruccion riba nos naturalesa." Presidente di ABC Greg Peterson a laga sa cu awe nan ta bay emiti un update general riba e status di e 16 areanan aki. E no a duna nos mas informacion cu el a haya actualmente riba e Saliñanan na Malmok, cual e ta bisa lo ta un topico riba nan update cu lo emiti awe.

Reaccion DIP

Directora di Departamento di Infrastructura y Planificacion, Isabel Dammers a bisa Bon Dia: "Asina leu cu mi sa, te awor no tin akte cu a pasa pa tereno den saliña na Malmok." Sra. Dammers a bay verifica esaki bisando nos cu "e noticia ey a laga mi poco babuca tambe." Nos a keda pendiente cu DIP durante dia ayera pa un elaboracion riba kico a pasa e biaha aki pero no a logra haya mas informacion. Algun siman atras Bon Dia a publica riba e tema aki, unda cu Dip a confirma cu ta wardando decreto y por lo pronto no lo otorga e terenonan aki. Nos a informa tambe cu departamentonan di gobierno ta trahando tambe riba e delineacion di e area pa fiha unda e area proteha ta caba y unda ainda tin espacio p terenonan otorga pa vivienda. Con a sigui cu esaki no ta conoci. Segun un fuente den ministerio a bisa nos algun siman atras, e terenonan cu kier destina pa erfpacht no ta cay den e area di naturalesa (wetland).

No tin decreto ministerial

Segun DIP, e terenonan en cuestion den e ROP en berdad ta destina como saliña/wetland. Y door cu nan ta cay na rand di plangrens, por ta eligibel pa wordo otorga bou di un decreto ministerial conforme e ROP actual. Adelantando riba e ahust'e di areanan defini globalmente den e plankaart di e ROP entre otro na Malmok a tuma luga midimento di algun tereno. Sinembargo segun DIP a bisa nos algun siman atras, ainda no tin un decreto ministerial pa desvia for di e ROP y no a tuma luga niun otorgamento den erfpacht di e terenonan en cuestion tampoco.

Bon Dia ta keda pendiente cu e desaroyo di esaki.



Terenonan Malmokweg

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Sharina Henriquez(hefe di redaccion)
Cristian Soto Garcia(hefe suplente)
Nicola Gonzalez(hefe ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Efraim Odor
Fabiola Cardenas
Luis Villegas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia24.com
Facebook: @bondianoticia

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reprodi sin permiso di editor.

Editorial

Arogancia y intimidacion?

Tambe tin su limite …

Tin algun cos cu no ta cuadra. E partido den gobierno ta bisa cu nan ta bay cu 15 asiento sigur… Pero di otro banda afanosamente nan ta bishitando cas di hende, tratando pa nan cambia di opinion na ultimo ora, kitando bandera di otro y poniendo esun di partido berde. Camindanan di tera desatendi pa binti aña o mas di repente ta keda asfalta den par di dia, pasobra algun habitante ta priminti nan voto na e partido aki. Cosnan cu ta sucede cada cuatro aña, y no solamente cu e partido den gobierno. Interesante y importante ta: nan mester di esaki? Un dia despues di e parada di victoria, di cual nan ta bisa cu e tabata mas grandi cu e berdadero parada di victoria di 2013, bo mester ainda bay purba troce brasa di hende pa haya voto?

Aparentemente cu si. Y pa un motibo masha simpel. Nan a conta ariba cu haciendo tur e proyectonan grandi, cu ta costa centenares di miyones, y hunto como un biyon, nan lo ta gana curason di hende, pero esey no ta completamente asina. Si abo ta biba den un di e barionan ey, manera tin tantisimo, pareu bo kita for di cualkier caretera mayor, bo ta haya bo ta desea di tin un SUV hopi duro, si bo no tin un caba, pa bon motibo. Ora nan invita bo como ciudadano comun y coriente, cu no ta pertenece na e grupo di coordinador y fielnan, cu mester aparece eynan, bo no ta puntra bo mes un dado momento: y kico ami a haya? Mi a spaar añanan largo pa cumpli cu e parti di mi mes, mi a bay banco pa haya hipoteca, mi a traha un cas pa mi famia, mi debe banco dies mil ainda, y tin añanan ta warda riba gobierno haci su parti, creando caya drechi den mi bario, anto nan ta coy e placa hinca tur den un pida caminda cu un brug nobo. Costo? Casi 300 miyon, plus interes pa casi 30 aña. Y cuanto un kilometro normal di caminda ta costa? Alrededor di un miyon pa kilometro… Cu e placa di e caminda nobo y e brug cu ta cambia bo calidad di bida (?!), nan por a resolve, den ocho aña, y sin haci debe, for di presupuesto, gran parti di e problema grandisimo di tur e barionan mas nobo, unda a duna tereno, pero gobierno nunca a yega na haci su parti di percura pa un infrastructura adecua. Hopi biaha ta nos ciudadanonan mes no ta reclama esaki. Mas bien nan ta spera cu algun dia esun na mando pasa den nan bario, buscando voto na ultimo ora, pa nan haya nan ganga. Pero cuanto ta keda sin haya? Pasobra na ultimo ora, y cu e medionan limita, ta un fraccion di e alrededor di 300 pa 400 km di caya cu mester traha pa drecha Aruba den su totalidad, ta keda traha.

Y ora di vota, nos ta husga un gobierno riba e alma benevolente cu nan a mustra cu un parti chikito di Aruba, aliviando nan problema di stof, pero mientras tanto keto bay a keda sin haci nan trabao di atende henter Aruba? Y kico realmente haci bo trabao como gobierno ta encera? Atende e problemanan general, no di un grupo so. Anto como bon gobernante, bo ta bisa cu bo no ta bay nombra 400 coordinador, sigur no ora esun mita sa lesa y e otro mita sa skirbi. A gasta pa aña alrededor di 30 miyon na e fiesta di patronahe politico aki, haciendo nos prome ministro e rey di patronahe politico di tur tempo den henter Caribe Hulandes. Gobernando normal, cu un minimo di staf cu bo mester, lo tabatin placa riba presupuesto pa atende un gran parti di e problema señala, haciendo bastante mas hende feliz, inclusivo esunnan cu no a vota pa bo ainda pero cu por lo menos lo reconoce cu bo sa kico ta significa goberna drechi.

En cambio, a scoge pa malcria un grupito di hende pega na e partido, y a ignora e tareanan 'normal' di gobernacion. Den e sentido aki tambe nos por bolbe referi na e famoso iluminacion di bario, unda bo por haya luz solamente si bo pasa den e screening di partido den e proyecto. Ta parce cu e partido mester a pone un par di hende studia e metodonan di patronahe y intimidacion di Juan y Evita Peron na Argentina. Inclusivo e metodonan cu ta surgi ultimamente, di registra miembro, intimidacion di hende, tambe ambtenaar, pa aparece na cierto eventonan di partido. Pero tur esey ta temporal tambe. "No hay mal que dure cien años, ni cuerpo que lo aguante", nos bisiñanan Spaño ta bisa.

Di tur manera, nos tin un sistema anticua ainda di eleccion, unda niun ser no por mira bo den e hoki ey. Tampoco esunnan cu a priminti bo algo, a cambio di algo. Bo no por bay eyden cu un celular pa saca prueba di bo voto, y esey ta bon pa bo mes. Te ey poder ta yega di esunnan, cu a opera Aruba manera un cartel den e ocho añanan aki.

Presidente Juan Manuel Santos no ta apoya intervencion militar na Venezuela

COLOMBIA (Lapatilla.com/EFE).- E presidente Colombiano, Juan Manuel Santos,a bisa su colega Mericano Donald Trump cu America Latino no lo apoya ningun tipo di intervencion militar na Venezuela.



Nos a reitera na presidente Trump, mi a reitera y e demas paisnan tambe, cu cualkier intervencion militar no lo tin ningun tipo di apoyo di America Latino, Santos a bisa un grupo di periodista Colombiano despues di reuni cu e mandatario Mericano.
Den e encuentro ey tambe a participa e presidente Brasileño, Michel Temer; di Panama, Juan Carlos Varela, y e vice-presidente Argentino, Gabriela Michetti.
Prome cu e reunion, Trump a urgi pa yega na restauracion pleno di democracia y di libertadnan politico na Venezuela y a sigura cu e situacion ta insostenibel, completamente inaceptabel, y a recorda e sancionnan cu Merca a impone bao di su mandato contra gobierno di presidente Nicolás Maduro.
Di su banda, Santos a bisa cu e reunion tabata "hopi cordial, unda cada un di e participantenan a expresa nan opinion encuanto Venezuela."
"Nos ta hopi preocupa pa loke ta sucediendo, nos maximo interes ta defende pueblo Venezolano, cu su derechonan keda respeta, cu ta restaura democracia y cu nos discuti e forma y necesidad di coordina entre nos pa trata di produci un transicion cu ta pacifico, cu por mantene e stabilidad y cu ta democratico, Santos a declara.
Den e sentido aki, e gobernante a insisti cu ta necesario traha den recupera democracia pa e Venezolanonan, loke ta clave pa Colombia pasobra esaki ta e pais "mas interesa cu cos ta bay bon pa Venezuela.
E mandatario a aclara cu no a tuma medida exacto den e reunion, sino cu a acorda traha den ekipo y scucha otro mutuamente y opinando entre tur."
Atrobe, el a reitera e necesidad pa Venezuela libera e presonan politico y tene eleccion limpi sin lastro di fraude.

Venezuela topico principal den asamblea di Nacionnan Uni

VENEZUELA (ElNacional).- E situacion critico na Venezuela ta e topico principal den asamblea general di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU). Tabata anticipa un declaracion fuerte di presidente Mericano Donald Trump, y e no a desapunta. Trump a declara na e asamblea cu su gobierno lo sigui impulsa rescate di democracia na e pais Sur Americano.

"Nos no por sigui siendo observador, nos tin motibo pa recupera y reactiva democracia di Venezuela," el a expresa durante su discurso.
Trump a destaca cu su gobierno a impone sancion riba funcionarionan di e regimen di Maduro y cu, si no tin rescate di democracia, nan lo sigui aplica medida.
"Nos a pone sancion pa Venezuela, nan a hiba un nacion prospero te na collapse. Nos ta dispuesto di sigui implementa medida, si nan ta insisti den impulsa un regimen totalitario," el a comenta.
E presidente Mericano a splica cu e Venezolanonan ta bibando momentonan dificil y cu hopi ciudadano ta pasa hamber. Maduro a reta su propio pueblo, el a crea miseria tur caminda, el a agrega. E mandatario a anuncia cu el a reuni cu su homologonan di e region pa busca un solucion. Nos ta haci un yamada pa recupera democracia y libertad.
Emmanuel Macron, presidente di Francia, tambe a referi den e Asamblea na e situacion cu Venezuela ta bibando aden, y a destaca cu mester existi presion cu ta impulsa respet pa democracia. Macron a destaca cu no mester permiti e fortalecemento di e tendencianan dictatorial di e regimen di Nicolás Maduro.
E presidente Frances a resalta cu ta deber di tur nacion pa scucha esunnan oprimi y traha pa esunnan cu ta desea di ser scucha. Na su huicio, siguridad y progreso di mundo ta depende di e bon relacionnan multilateral.
Jorge Arreaza, ministro di Relacion Exterior di Venezuela, a rechasa ayera e declaracionnan di presidente Donald Trump, haci den Asamblea General di ONU.
Arreaza a declara cu gobierno di Venezuela lo mantene su mes firme na su conviccionnan y cu e declaracionnan di Trump ta un violacion di derecho internacional.
"Nos lo sigui lucha pa democracia Venezolano, no tin ningun imperio na mundo cu por debolbe nos pa sclavitud," el expresa.
El a haci su declaracion den un rueda di prensa den cual el a



splica cu e ta spera un rectificacion di parti di gobierno Mericano. E canciyer a destaca cu e regimen di Nicolás Maduro lo responde cualkier accion cu Merca tuma den su contra. Nos no ta descarta ningun opcion y ta prepara pa responde riba cualkier medida.

Temblor di 7.1 Richter a sacudi Mexico riba aniversario di temblor di 1985

MEXICO (Univision Noticias).- Exactamente riba aniversario di e temblor catastrofico di september 1985, cu a costa bida di mas di 1000 persona, Mexico a haya otro temblor fuerte, cu na prome momento a ser categorisa como di 7.1 riba escala di Richter. Servicio Sismologico Nacional di Mexico a registra e temblor fuerte den e capital Mexicano, cu epicentro di un magnitud di 7.1 en lana e escala di Richter. E temblor a sucede atardi tempran, ora local na ciudad di Mexico, 13:14:50. (Mexico tin dos ora di diferencia cu Aruba).





En realidad tabata trata di dos temblor, e prome di nan di 6.8 grado den escala di Richter, y di dos, di 7.1, cu a sucede cu un diferencia di mil seconde. A sinti e temblornan cu hopi forsa na Ciudad di Mexico, Acapulco, Oaxaca, Guadalajara,Colima, y Chipancingo. Servicio Sismologico Nacional (SSN) a detaya cu segun e reporte preliminar, e temblor tabata di magnitud 6,8 y tabata localisa na shete kilometer di Chiautla de Tapia, den e estado central di Puebla.

Mientras cu miles di persona ta riba caya despues di e temblor, autoridadnan a cuminsa nan trabao pa evalua daño y localisa posibel victima.

Presidente Peña Nieto, cu tabata den avion na momento di e temblor, rumbo pa estado Oaxaca, a dicidi di bira y bolbe capital inmediatamente. Mientras tanto presidente Peña Nieto a manifesta traves di Twitter cu a convoca e Comite Nacional di Emergencia pa evalua e situacion y coordina accion. Tambe el a señala cu “e plan MX a ser activa.”



PAR a entrega iniciativa di ley contra intimidacion sexual na trabou



WILLEMSTAD – Recientemente fraccion di PAR a entrega e iniciativa di ley Prohibicion Intimidacion Sexual" na sr. Antonia, Griffier suplente di parlamento.

Segun investigacion recien 25.000 hende homber y hende muhe di Corsou ta hostiga fisicamente, verbalmente y cu accion na trabou. Esaki ta 33% di nos forsa laboral cu ta intimida na boca di trabou.
Fraccion di PAR den luna di juli 2017, despues di a combersa cu e autor di e investigacion sra. Bosman y tambe cu fundacionnan cu ta sali na vanguardia di e ser humano, a indica cu lo traha riba un cuadro huridico pa atende cu intimidacion sexual na boca di trabou.
E iniciativa di ley cu a keda presenta ta un adaptacion di e Burgerlijk Wetboek boek 7A, seccion di labor. E ley aki lo acapara un cuadro huridico, caminda e doño di trabou ta sigura cu el a tuma e pasonan necesario pa crea un ambiente di trabou sigur pa e empleado.
Fraccion di PAR ta para pa un ambiente di trabou caminda e trahado ta wordo proteha contra di intimidacion y intimidacion sexual. Pa asina e por desemplea su labornan di un forma agradabel y sin peliger. Cada ciudadano merece esaki sin mas.

Fraccion di PAR ta contento cu nan por contribui na bienestar di e trahado y tambe di e doño di trabou dor di formula iniciativanan di ley cu en berdad por trece un desaroyo positivo pa e pueblo di Corsou.

Nos mes ta aportando pa horcannan bira atentado contra islanan den nos region

WILELMSTAD - Nos mes ta aporta pa horcannan bira atentado contra islanan den nos region. Mientras tanto nos ta sigui aporta pa destrui y altera nos Naturalesa, esaki lo sigui tuma luga, asina lider di MFK Gerrot Schotte ta bisa relaciona cu presencia di horcannan devastador den nos reunion.

Nos aporte ta entre otro den e cantidad di emision di gas cu via di refineria ta afecta capa di ozon di mundo. Pa colmo, segun e lider politico ta bisa, na Corsou nos a buta belasting pa limita uzo di naturalesa den nos bida diario na 2015 y esaki ta robes y contra tratado di Paris.

Schotte ta bisa, cu nos tin cu puntra nos mes, kico ta pasando cu tin tanto horcan un tras di otro ta formando den nos cercania. E contesta ta masha simpel. September ta un di e lunanan di aña di mas calor pa nos den Caribe y cu esaki tur e ingredientenan pa Horcannan nace t'ey.

E parlamentario ta splica cu un horcan ta nace ora tin 3 condicion presente:
1. Awanan cayente,
2. E awa su temperatura ta minimo 80 grado Fahrenheit,
3. E awa cayente ta logra sirbi como energia pa gran cantidad di awa vapora for di e lama y aire nobo drenta y remplasa e otro (creando asina e efecto di e Horcan cu ta move y sigui crece).
Horcan lo sigui forma riba lama Atlantico of for di e lama Pacifico oost, manera motornan gigante cu ta uza e calor y e aire humedo cu ta e gasolin pa e horcan sigui crece, p'esey nan ta forma den nos area, riba lamanan cayente cerca di e zona di e Equator di mundo. Corsou tin añanan ta bende su mes como un isla pafo di e area di horcan riba diferente nivel den nos promocionnan, aunke nos ta haci esaki den bos abou e realidad ta, cu nada lo no cambia si nos no actua diferente.
Dos factor pa cambio climatologico cu ta yuda destrui capa di ozon (sin capa di ozon rayonan solar ta penetra mundo y calenta esaki) cu nos como Corsou tambe ta sigui aporta y pa straño cu por zona nos no ke cambia esaki pa nada di mundo ta:
Produccion di Energia Fossiel cu chemeneanan di plantanan diesel rond Corsou enbes di Energia renobabel, terenonan di compania di gobierno for di 2008 (cu mas di 80 container di Agrekko) ta emiti gasnan cu ta destrui capa di ozon.
Nos refineria cu for di aña 1915 pa motibonan di ingreso economico di abundancia inmenso pa companianan stranhero pa mas di 100 aña cu a contribui pa destruccion di e capa di ozon aki y polucion riba nos isla den gran escala. Keto bay awe den 2017 no obstante di estudionan y palabracionnan concreto pa cambia e fuel cu ta uza pa kima y produci productonan derivado for di petroli na e refineria awe nada no a cambia ainda.
Danki na e 2 factornan local aki na Corsou, no obstante acuerdo di Paris adopta na cabamento di 2015 nos tambe ta sigui contribui na e destruccion di capa di ozon di mundo cu ta protege nos di laga rayonan solar drenta mundo di tal forma cu e ta trece cu ne calentamento global y esaki obviamente tin 2 consecuencia directo pa Naturalesa:
1. Capa di ijs di mundo ta smelt na velocidad halto, causando subida di nivel di awa, creando tambe e fenomeno di tsunami y temblornan debi na movemento di e plateaunan bou di ocean.
2. Ocean mundialmente su temperatura ta cambiando pa mas cayente dor cu e rayonan di solo ta yega cu ningun restriccion (no tin capa di ozon pa protege mundo)
P'esey awe na 2017 tur locual ta forma den ocean pacifico oost na costa di Africa y ta crusa Atlantico ta haci esaki cu mas furor y sin pordon. Ken su falta? Nos mes. Kico nos ta haciendo? Nada. Nos ta papia hopi y haci nada, tur aña nos ta bay Nacionnan Uni pa papia den Asamblea General over di cambio climatologico, mientras cu na cas nos mes ta stroba energia renobabel cu impuestonan introduci pa gobiernonan loco den nan cabes, cu no por a pensa nada otro cu introduci un belasting riba solo (zonbelasting) pa yuda financieramente un compania di gobierno mal maneha pa mas di 30 aña.

Kico mester haci pa frena cambio climatologico? Kita tur obstaculo cu gobierno a introduci cu ta stroba comercio y habitantenan di Corsou di haci uzo di beneficionan cu naturalesa ta duna nos pa haci uzo di energia renobabel na gran escala y cambia awe na gasnan natural pa opera nos refineria. (Unda nos por haya gas natural? Colombia – Trinidad of Venezuela esaki no ta un secreto publico)

Schotte a ilustra su pensamento cu diferente potret pa mustra con a traha riba relacionnan na 2011 como strategia politico pa beneficio general di nos pais caminda a combersa cu e 3 paisnan su gobierno pa asina lasonan di comercio tabata na luga pa duna espacio pa e gas natural di un di 3 paisnan aki wordo adkiri y soluciona e problematica aki.

Atencion pa Sint Maarten den Troonrede



WILLEMSTAD – Rey Willem-Alxander a para keto ayera mainta na e situacion na Sint Maarten den e tradicional Troonrede cu ta parti di Prinsjesdag.

Riba e di tres diamars di september, gobierno Hulandes ta presenta su plannan pa e proximo anda. Esey ta bay compaña pa un gran actividad ceremonial, entre otro e Gouden Koets cu ta pasa den cayanan di Den Haag. Rey Willem-Alexander cu tabata na Islariba despues di horcan Irma, a expresa un biaha mas su palabranan di convivensia cu e habitantenan di Sint Maarten. Segun e monarca, hustamente den temponan dificil e relacionnan di harmonia y amistad den reino ta bira visibel. “Sint Maarten por conta cu Hulanda y otronan den recuperacion di e isla, asina Rey Willem Alexander a bisa.

Alerta pa productonan di Baygon di calidad inferior riba mercado

WILLEMSTAD -- Chephacu B.V. y SC Johnson IInternational a emiti ayera un alerta na publico en general, debi na importacion di productonan cu ta carga marca y empake di Baygon.

E producto aki ta bini den empake color GEL y BERDE cu idioma Spaño y ta produci sin permiso di SC Johnson International. Mientras cu e Baygon original su empake ta color berde cu idioma Ingles. Na momento cu Chephacu a haya conocemento di e productonan aki riba mercado, un alerta y peticion a bay pa gobierno di Corsou pa prohibi importacion y pa saca tur e productonan aki –empake nan cu Idioma Spaño (Idioma cu no ta Ingles) for di nos mercado.



E productonan aki ta di calidad inferior y por causa daño na siguridad y salu di consumido. Pa motibo di esaki Chephacu B.V., cu ta agente distribuidor exclusivo pa productonan di SC Johnson y Baygon no por para responsabel.



Gobierno di Corsou a procede y drenta accion iniciado pa saca e productonan aki for di reki di tur supermercado, toko y minimarket cu tin esakinan disponibel. E productonan peligroso aki ta na Selikor caminda lo destrui nan di un manera responsabel.

E di dos grupo di Cruz Cora Corsou pa Sint Maarten



WILLEMSTAD – E di dos grupo di Cruz Cora Corsou consistiendo di 12 miembro a sali diadomingo merdia pa St. Maarten pa bay presta mass care na e victimanan di horcan Irma. ‘Nos ta bay reemplasa e prome grupo cu a bay Sint Maarten siman pasa y ta biniendo bek ‘, Soraida Luisa-Molina di Cruz Cora Corsou a bisa.

Hunto cu e grupo aki a biaha tambe cinco otro boluntario y dokter Caroline Saleh ku ta bay asisti e hospital di Sint Maarten den dunamento di cuido medico na e victimanan. “Si ta necesario lo mi bay na cas di e hendenan pa duna asistencia medico. Principalmente e yudansa psicologico ta hopi necesario”, dokter Saleh a bisa. Saleh lo traha conhuntamente cu dokter Izzy Gerstenbluth cu ta na Sint Maarten.

E mass care ta encera asistencia medico, reparticion di cuminda y productonan di prome necesidad y limpiesa di e casnan di e damnificadonan di Sint Maarten.

BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
un auto marca Ford modelo Ka, standard, colo preto, aña 1996 bon condishon
Tel.565 1434

TA HUUR
un Apartamento full muebla 1 camber, airco y alarm. Exclui utilidades (no kids, no pets) Awg.1,100 + borg Sabana Basora banda di Calidad
Tel. 585 5521 / 565 3228

TA HUUR
Timeshare La Cabana to rent 1 bedroom sleep 4 in: 29 march out: 6 april 2018 8 nights easter week
Tel: 583 8132 /6416184

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA HUUR
Time share La Cabana to rent studio sleep 4 in: 29 march 2018 out:6 april 2018 8 nights
Tel. 583 8132 /641 6184

SERVICIO PUBLICO
Auto + Hero Bieu ta cobra Fl.35 pa tira auto biew afo y Fl10 pa frigidaire, stoof, wasmashin etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA HUUR
Apto na Tanki Leendert full muebla Afl.1.200 + deposito awa + coriente apart
Tel. 733 3322

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida hende grandi. Nos ta hende specialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25 3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura. Prijs taxatie rapport Aw.278.000 Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA HUUR
Apartment camber, sala, cushina, baño. Inclui wifi y cable. Fls.800 + 1 luna borg
Tel. 568 7779

TA HUUR
2 Studio apart. pa turista of studiante na Tarabana Residence full muebla
Tel. 568 0679 / 749 2533

TA HUUR
un apartment full muebla na Madiki Fl.650 pa luna + luna di deposito. Awa y coriente ta apart
Tel: 567 2564

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

TA HUUR
1 Studio appartment semi muebla, baño separa, excl: utilidades, area trankilo
Simeon Antonio
Cel. 594 5576

TA HUUR
un edificio comercial di 114 m2 na Oranjestad y pa Afl.1.800,00 pa luna. Yama Mito na
Tel. 593 6318

TA HUUR
Area di Bushiri, un cas di 3 camber / 3 baño cu pool y full muebla. Prijs Awg3.300 pa luna y 1 luna di borg
Exclui tur cos
Tel. 593 7366

TA HUUR
Studio aptm
Pos Abao
Tel. 593 2508

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BENDE
un auto marca Chevrolet modelo Epica, aña 2007 aut. colo berde
Excelente condishon
Tel. 565 1434

TA BENDE
Feria di Fruta
tur diahuebs, diabierna y diasabra
Tel. 566 6295

TA HUUR
Hotel room
pa 4 persona na Caribbean Palm Village dia 30 september pa 7 october US$575
Tel. 593 2552

TA BUSCA
housekeepers cu experiencia cu pasport hulandes firma liber of casa cu rubiano por yama. No ta debolbe yamada perdi
Tel. 593 6176

For Sale
Hyundai Tucson 2007
Price: Afl 9.000
Engine: 4 Cylinder
Milage (km): 200000
Year: 2007
Fuel type: Gasoline
Transmission: Automatic
Tel.568 4640

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

TA HUUR
appartment muebla na Ponton
Tel: 745 0559

TA BENDE
Conjunto de (7) dibujos del artista Jacobo Borges, todos de la década de los setenta debidamente certificados
penalver15@gmail.com
Tel. 0058 412 3937037

TA HUUR
Camber cu cushina pa 4 persona na Tropicana Resort dia 30 di september pa 7 october US$600
Tel. 593 2552

TA BENDE
Wasmachine casi nobo automatic
Tel. 735 2861

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

HOUSE FOR SALE
This beautiful home
Features 3 bedr, 2 bath, kitchen fully fenced backyard, pool.
Property land $247,000
For info call 00297 594 1496
areaproperties@live.com

TA HUUR
un apartment full muebla na Madiki Fl.800 pa luna + luna di deposito. Awa y coriente ta apart
Tel: 567 2564

TA BENDE
Cas na Rooi Koochi
3 camber 2 baño + apartamento
Construi 469m2. Terreno propio 1484m2 $399.000- Prijs reduci
Tel. 733 1201

TA HUUR
Appartment 1 camber muebla
Excl. utilidades nan
pa 2 persona, 1 luna borg
Tel. 582 6618

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

FOR RENT
3x appartments with or without furnitures. Tarabana area. Also tourits welcome
Tel. 749 2533



UZANDO **INFORMACION** PA DUNA UN MIHO **DIRECCION**!

UN PROFESIONAL...

CU UN MASTERS DEGREE Y MAS DI **20** AÑA
DI EXPERIENCIA COMO RESEARCHER Y DATA-ANALIST

- CLA PA SIGUI INFORMA
- PA UN MANEHO DI TURISMO OPTIMAL Y DI CALIDAD
- PA UN DIRECCION ECONOMICO DURADERO
- PA CONSCIENTISA RIBA CUIDO DI NOS ANIMALNAN NA ARUBA
- PROMOVIENDO NOS CULTURA
- PA PROGRESO Y FELICIDAD DI NOS PUEBLO

Louisette (Setty) Christiaans-Yarzagaray M.Sc.









Vota

14 Louisette J. Christiaans-Yarzagaray



Tres persona deteni cu arma di candela

ORANJESTAD - Diamars den oranan di marduga patruya di Noord a para un Chevrolet Aveo cu tres persona aden y a bay over na control. Durante e control un di e personanan a core pa polis y a perde den scuridad tras di pompstacion na Sasaki.

Polis a pidi pa reenfuersa y a start un buskeda grandi den area. Polis den buskeda a topa cu e sospechoso den rooi scondi. Un total di tres masculino a keda deteni y a confisca e arma di candela.









Auto a lora dilanti brommer

ORANJESTAD - Diamars den oranan di merdia polis a presenta riba e caminda di Hubadastraat pa un accidente. Na e sitio polis a constata cu e auto a yega lora dilanti di e brommer bayendo pabou y cu consecuencia a accidenta. Polis a solicita pa ambulance mirando cu e dama cu tabata riba e brommer tabata keha di dolor na curpa.





Porta di hero a cay riba mucha



WAYACA – Diamars den oranan di atardi polis a presenta na un adres na Wayaca, na unda un porta di hero di cura cu a cay riba un mucha. Na e sitio polis ta bin compronde cu e porta di hero a pasa dal e mucha na su bariga bay abou, ora cu el a bay pusha e porta. Paramediconan a brinda asistencia na e victima.

Pronostico di tempo

Un aviso pa boto chikito y lama bruto ta na vigor awor.

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero
Temperatura maximo 35 grado Celsius y temperatura minimo 28 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:38pm y lo sali mañan mainta 06:29am.

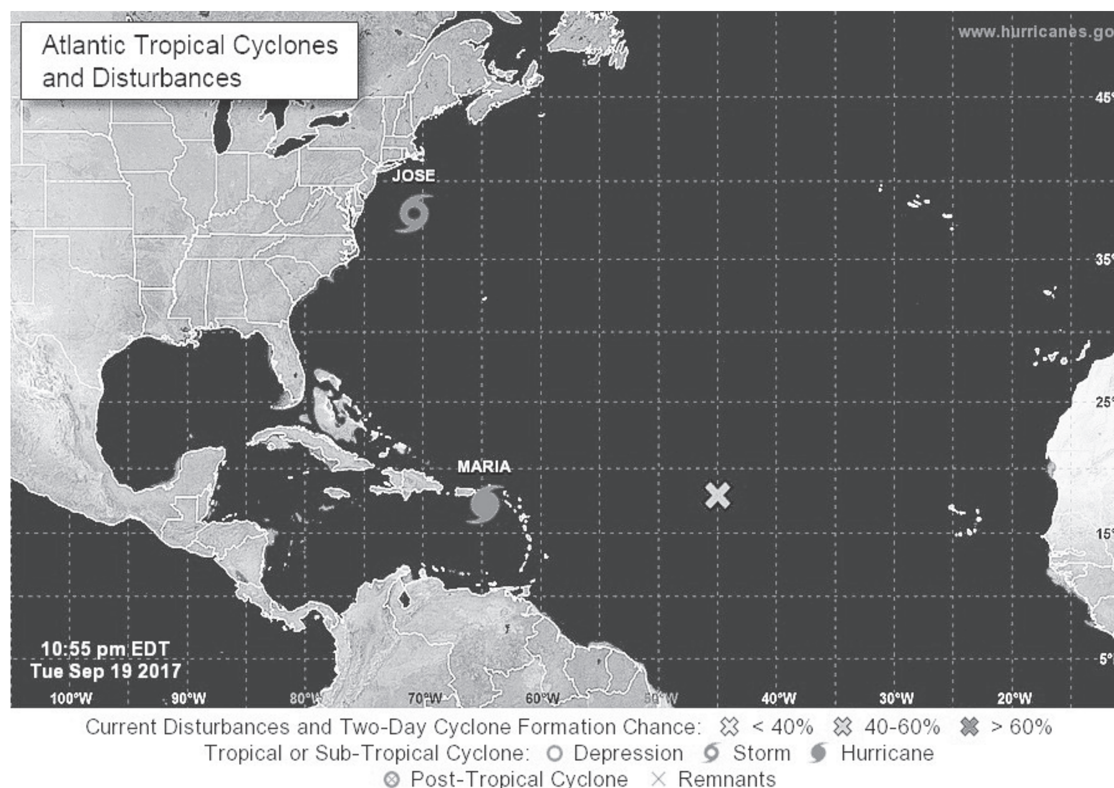
Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre noord y noordoost;
Forsa 2 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo) temporalmente variabel y zwak; forsa 1 te 2 (6 te 10 km/ora, 3 te 5 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora e aire den region lo bay ta mas humedo y de bes en cuando esaki lo pone mas nubia pasa den region local. Pa e motibo aki por spera por lo general den oranan di marduga pa mainta localmente un awasero cu por bay compaña pa lamper cu strena.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 5 te localmente 7 pia. Labaderanan for di oostnoordoost causa pa horcan Maria ta yegando nos costanan. Tene na cuenta cu lama localmente lo por bira bruto. Temperatura di superficie di lama: 28 grado Celsius.



Meteo ta saca aviso pa calor y humedad



ORANJESTAD - Meteo di Aruba a saca un aviso pa alerta di e calor y humedad extremo entrante ayera merdia te cu diabierna 22 di september 6or di atardi y probablemente tambe den weekend.

Horcan Maria ta causa e tempo extremo aki na Aruba y e otro islanan den region. Awor e horcan a crece, birando un categoria 5. E horcan mes ta pasa noord west, na e islanan ariba.

E temperatura segun Meteo ta varia entre 33 pa 36 grado cu un humedad di 80s. Asina nos lo sinti un calor entre 40 pa 44 grado den e dianan ki. E temperatura y humedad lo no baha mucho durante anochi. Humedad segun Meteo lo baha te 20s y asina causando peliger pa hende cu no por haya caminda pa fria un poco.

"E calor inmenso ta e number un di causanan fatal pa motibo di tempo. Pa motibo di esey siguramente muchanan y hendenan di edad grandi of hendenan cu problema di curason ta core mas riesgo. Ta recomenda pa limita actividadnan fisico pafo mainta trempan te atardi. Ta recomenda tambe pa uza airco y den caso cu no tin, pa habri bentana pa aire por circula."

Meteo tambe ta conseha pa bebe suficiente, si por pa keda den un camber cu airco y no bay den solo.

OTMAR

Un lider cu plannan concreto,
yena cu entusiasmo y cu
a demostra cu e si ta logra
resultadonan. Esey ta
Otmar Oduber.

VOTA
#1

#HUNTO NOS POR

Por E Forsa Nobo 

POR
E FORSA NOBO

Creando historia

#HUNTO NOS POR

Si nos POR! Por E Forsa Nobo

1. **Oduber** Otmar Enrique
2. **Bikker** Andin Ceasar Giovanni
3. **Lopez geb. Tromp** Marisol Juliette
4. **Croes** Joselin Sheran
5. **Howell** Alvin Alfonso
6. **Maduro** Dellanire Yecenia
7. **Ras** Hipolitó Edgard
8. **Maduro** Jairo José
9. **Fraser** Curtis Oscar
10. **Maduro** Raymond Henry
11. **Ponson geb. Van Putten** Jacqueline Deborah
12. **Steenvoorde, geb. Lacle** Michella Gianna
13. **Bakmeyer** Eromil Anthony Josuë
14. **Didder** Robin Ann Laverne
15. **Croes geb. Wever** Richenella Isabelle
16. **Maduro** - Hironimo Pietro Emilanio Junior
17. **Rivera Gasca** Maria de las Mercedes
18. **Milliard** Gregory Jason Theodore
19. **Montero** Kenessi Gerald
20. **Vrolijk** – Anchelino Jairo Alberto Michel-Angelo
21. **Geerman** - Andriani Benito Estevan
22. **Hurkmans** Marinus Leonardus
23. **Illidge** Abdiel Jedidias
24. **Martes** Milo Aniceto
25. **Tromp** Porfilio Albertico
26. **Dijkhoff** -Raymundo Arturo Carlos Fernando
27. **De la Cruz Cruz** Ignacio Rolando Rafael
28. **Baroud** Zobaida
29. **Semeleer** Edjean Azzeddin

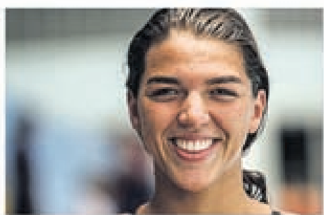
Pueblo Orguyoso y Respeta



BONDIA ARUBA

Team Aruba cla pa e weganan Sur Americano





ANAHI SCHREUDERS

CONSEHO PA HUBENTUD DI ARUBA







CHINGHO CHUNG

CONSEHO PA HUBENTUD DI ARUBA







ORANJESTAD – Delegacion hubenil di Aruba lo ta saliendo diaranson awor pa Santiago capital di Chile. Aki ta unda un total di 11 atleta representando 5 deporte lo bataya contra e miho atletanan hubenil di e continente Sur America. E atletanan lo competi den e segundo edicion di e weganan Sur Americano Hubenil.

Team Aruba ta consisti di e landadonan Keeley Maduro, Anahi Schreuders, Brandon Cheong y Daniel Jacobs, e judoka Sofia Petrocchi, e taekwondista Chiara Petrocchi, e tri-atleta Giannon Eights, tenistanan di mesa Ching Ho Chung y Jeandry Mathilda y e tenistanan di cancha Frederick Sydow y Patrick Sydow.

E 11 atletanan lo representa nos dushi isla den e di dos edicion di e Juegos Suramericanos de la Juventud, Santiago de Chile 2017.
Siguientemente nos kier presenta e prome 7 atletanan cu ta Keeley Maduro, Anahi Schreuders y Daniel Jacobs di landamento, Ching Ho Chung di tennis di mesa, Frederick Sydow di tennis, Giannon Eights di triathlon y Chiara Petrocchi di taekwondo.
E Weganan Sur Americano Hubenil lo ta di 29 di september pa 8 di october.

Team Aruba cla pa e weganan Sur Americano





MINISTERIËLE-BESCHIKKING
van
DE MINISTER VAN TOERISME, TRANSPORT, ENERGIE EN MILIEU

Overwegende:
- dat om veiligheidsredenen en met oog op de verhoging van de kwaliteit en betrouwbaarheid van het personenvervoer, bij ministeriële-beschikking, een beleid d.d. 26 mei 2016 in het leven is geroepen en later op 28 juni 2016 is uitgebreid/aangevuld;
- dat volgens de voormalige minister belast met Transport dit beleid noodzakelijk was om invulling te geven aan bestaande wetgeving;
- dat echter de beleidsregels onzorgvuldig tot stand zijn gekomen, mede gelet op het feit dat aan betrokkenen onvoldoende gelegenheid tot inspraak is geboden;
- dat de noodzaak dit beleid nog langer in stand te houden achterwege kan worden gelaten, gezien het doel van het beleid reeds is bereikt;
- dat bestaande wetgeving genoeg regelgeving biedt om zonder dit beleid, het openbaar vervoer, verder te handhaven;

Gelet op:
- Artikel 1 sub h, artikel 3, artikel 10, artikel 11, artikel 15 en artikel 16 lid 2 van de Landsverordening Personenvervoer (AB 1995 GT 23);
- Artikel 18 lid 3 en artikel 21 lid 7 van het Landsbesluit personenvervoer (AB 1997 no. GT 4);

Gehoord:
- De Directeur van het Departamento Transporte Publico.

HEEFT BESLOTEN:

1. Over te gaan tot intrekking van de ministeriële-beschikking d.d. 26 mei 2016 en de ministeriële-beschikking d.d. 28 juni 2016.
2. De toepassing van de landsverordening personenvervoer, behoudens de rechtens toegepaste nuances, gehandhaafd te houden.
3. Deze ministeriële-beschikking, middels plaatsing daarvan in de Landscourant en ten minste twee (2) lokale dagbladen, bekend te maken.

Oranjestad, 19 SEP 2017

De Minister van Toerisme, Transport, Energie en Milieu

Afschrift dezes te zenden aan:
- Directie Openbaar Personen Vervoer;
- Ontvanger der Belastingen;
- Betrokkene (origineel)



ANUNCIO

Minister di Asunto General
Eleccion pa Parlamento di Aruba

Cumpliendo cu articulo 38 inciso 5 di nos Ordenanza Electoral ministro di Asuntonan General, sr. mr.Michiel G. Eman, ta participa cu:

Eleccion pa Parlamento di Aruba lo tuma lugar diabierna, dia 22 di september 2017, for di 08:00 a.m. pa 19:00 p.m;
E contenido di articulo 2:43 pa 2:47 di nos Codigo Penal cu ta stipula lo siguiente:

Handelende in overeenstemming met artikel 38 lid 5 van de Kiesverordening, brengt de Minister belast met Algemene Zaken, de heer mr. Michiel G. Eman, het volgende ter kennis:

De verkiezing voor de leden van de Staten van Aruba wordt gehouden op vrijdag, 22 september 2017, vanaf 08:00 a.m. tot 19:00 p.m;
De inhoud van artt 2:43 tot en met 2:47 Wetboek van Strafrecht bepaalt dat:

Artikel 2:43
Hij die bij gelegenheid van een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing door geweld of bedreiging met geweld opzettelijk iemand verhindert zijn of eens anders kiesrecht vrij en onbelemmerd uit te oefenen, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vier jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 2:44
1. Hij die bij gelegenheid van een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing door gift of belofte iemand omkoopt om zijn of eens anders kiesrecht hetzij niet, hetzij op bepaalde wijze uit te oefenen, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie. 2. Met ten hoogste dezelfde straf wordt gestraft de kiezer of de gemachtigde van een kiezer die zich door gift of belofte tot een of ander laat omkopen.

Artikel 2:45

Hij die bij gelegenheid van een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing, enige bedrieglijke handeling pleegt waardoor een stem van onwaarde wordt of een ander dan de bij het uitbrengen van de stem bedoelde persoon wordt aangewezen, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 2:46
Hij die opzettelijk zich voor een ander uitgevende, aan een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing deelneemt, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twee jaren of geldboete van de vierde categorie.

Artikel 2:47
Hij die bij gelegenheid van een krachtens wettelijk voorschrift uitgeschreven verkiezing, opzettelijk een plaats gehad hebbende stemming verijdelt of enige be
drieglijke handeling pleegt waardoor aan de stemming een andere uitslag wordt gegeven dan door de wettig uitgebrachte stemmen zou zijn verkregen, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste vier jaren of geldboete van de vierde categorie.

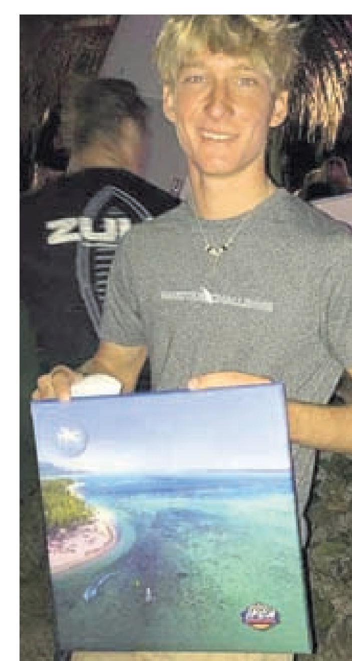
Malik Hoveling a representa Aruba na Mauritius

ORANJESTAD – Recientemente Malik Hoveling a competi na e competencia di IFCA Gran Prix y Copa Asia/ Africa a tuma luga 2 di september te cu 9 di september na e isla di Mauritius.

Despues di e Gran Prix competencia, Malik Hoveling (ARU-31) a sali pa representa Aruba na isla di Mauritius. E evento a tuma luga na diferente parti rond di e isla como cu Mauritius ta ofrece costanan bunita pa windsurf, pero cada un costa cu nan mes condicion di biento diferente.

Windsurfernan di Francia, Sur-Africa, Seychelles, Australia, Mauritius y Aruba a competi durante 5 dia den condicionnan di tempo menos faborabel. Malik Hoveling (ARU-31) a logra di prome luga den e categoria di Youth, y a logra di nuebe luga den categoria Men.





Mauritius a organisa pa prome biaha e careda di 80 KM defiwind. E tipo di competencia aki ta tuma luga tur aña na Francia, pero e careda ta 40 KM cu mas o menos 1400 competido di rond mundo.

E careda di 80 KM aki tawata hopi extremo y nos tin di remarca cu no ta tur windsurfer a logra cualifica pa e final di e competencia. E ruta a cuminsa na awa plat pa mas profundo cu ola basta halto y sin descanso.

E ganado di e competencia ta di isla di Mauritius y Malik Hoveling (ARU-31) a termina na posicion seis, como competido mas hoben di e grupo. Esaki tawata un bon oportunidad pa promove Aruba como un destinacion pa windsurf di manera, cu nos por spera competidonan di Sur-Africa y Seychelles pa competi na Aruba den futuro.

Esaki tawata e ultimo competencia di e serie di 3. E prome a tuma luga na Austria y e di dos evento tawata na Croatia. E competencia nobo nan aki ta pa atrae mas windsurfer nan di tur parti di mundo, y pa haya un competencia mas dificil y diversion cu locual nan ta custumbra.



Liliana Erasmus (RAIZ):

'E Aruba cu nos tur kier biba riba dje'

ORANJESTAD - Faltando apenas algun dia pa nos pueblo dicidi den ki direccion nos kier hiba nos pais. Nos di movimento RAIZ kier comparti un vision holistico di e Aruba cu nos ta desea pa nos yiunan y descendientenan hereda.

Mientras nos tur ta deliberando y planificando pa yega na un miho funcionamento di nos aparato gubernamental, movimento RAIZ kier haci un apelacion na nos pueblo henter pa considera nos medio ambiente prome cu cualkier decision politico wordo tuma. Pakico? Si naturalesa ta crucial pa nos sobrevivencia, no Aruba so, sino mundo henter mester a cuminsa dia bieu caba na proteha nos mesun planeta contra su propio destruccion. Desekilibrio ta sosode ora nos ta biba desconecta for di nos mes, for di otro y for di tur locual ta rondona nos, cu ta haci nos humano. Hopi biaha e solucion ta sinta riba punta di nos nanishi y asina mes nos no ta of nos no kier wak e. Placa, material, beneficio propio, tur esaki tin su balor, pasobra nos mester placa pa cumpra material y beneficionan pa facilita nos bida. E cuestion ta, cu nos nunca mester perde for di bista e necesidadnan mas importante pa nos por prolonga nos existencia: aire y awa limpi, fruta cu berdura fresco y saludabel anto di nos propio tera, un dak riba nos cabes y e siguridad y trankilidad cu ainda nos isla conoce.
Ora un pais no tin un bon bista riba e intencionnan berdadero di su gobernante nan su destino semper lo keda den scuridad.
Un gobierno cu ta inverti den e conscientisacion y educacion di su comunidad completo, cu ta stimula participacion di su hendenan den maneho di nan propio pais y cu ta goberna cu transparencia, ta formando ciudadanonan cu por defende nan mes y cu por para firme pa nan derechonan como ser humano.
Cu RAIZ den parlamento, Aruba lo conoce un politica nobo, constructivo cu kier reconecta y eleva nos hendenan, dunando un miho ehempel con nos mes como ciudadano por yuda na incorpora un sistema gubernamental cu lo beneficia henter nos isla, no solamente un grupo privilegia so.
A yega ora pa dal e luz cende pa nos por mira cla unda nos ta y unda nos kier bay.

E Aruba cu nos tur kier biba riba dje

No tin dumpnan cu ta contamina nos medio ambiente ni intoxica nos hendenan, pasobra nos ta recicla nos desperdicio y procesando esaki pa crea energia sostenibel y pagabel pa henter nos comunidad
Tin un Parke Nacional di Aruba cu ta proteha no solamente 16 area di naturalesa, pero tur area di naturalesa cu Aruba tin ainda y cu mester proteccion urgente, incluyendo nos Parke Marino, cu ta consisti di henter e lama rond di nos isla.
Tin un ROP (Ruimtelijk Ontwikkelingsplan) cu regulacion pa Aruba por keda un isla habitabel, unda construccion ta posibel solamente si e ta acuerdo na e destinacion (bestemming)



di e tereno.
Tin un Natuurverordening cu ta proteha nos areanan di naturalesa den nan totalidad, sin excepcion politico
Tin un lista di Flora y Fauna cu ta protegi, publicamente conoci y ta involucra tur nos NGOs local
Tin un Nature Protection Levy cu turismo ta contribui na dje pa asina Aruba por educa su hendenan ariba e importancia di nos medio ambiente for di e edad mas hoben bay ariba.
Ta consisti di un comunidad cu ta stima su isla, pasobra e sa e balor di su pais y e grandesa di su hendenan Dia 22 di september, no keda sin vota, pasobra no vota ta un voto perdi. Votando pa RAIZ ta bo voto pa e Aruba cu nos tur kier biba riba dje. Vota cu consenshi.

Benny Nisbet (PPA):

'PPA unico partido cu a presenta un masterplan pa nos capital Oranjestad'

ORANJESTAD - Diabierna ta dia 22 di september, fecha cu nos pueblo lo bay urna electoral, y e unico partido cu a presenta un masterplan pa desaroyo di Oranjestad, nos capital, ta partido PPA.



Ta bon conoci pa tur cu pesar cu gabinete Mike Eman a inverti basta fondo den Oranjestad, cu esaki a tuma luga ad hoc, esta sin un vision debido, prestando idea di otro sin cu nan mes a studia e impacto. Esaki cu consecuencia cu e inversion no a duna un return on investment, y den centro di Oranjestad un 60 pacus a cera porta.
Fuera di esaki introduccion di un Aru-parking memey di un racha di medida a disgusta mayoria di pueblo cu a stop di bin haci compras den Oranjestad. Tur esaki a contribui na e crisis economico y comercial cu Oranjestad c.q Aruba ta den.
Contrario na otro partido cu a pone accento riba bandera, sticker, musica, bebida y snacks PPA a pone accento riba desaroyo di varios masterplan pa por duna un contribucion serio pa salba nos pais. E masterplan di PPA tin varios punto cu ta importante pa accentua:
PPA su maneho lo stimula inversion den un Aruba World Trade Center, combina cu un Universidad. Un AWTC lo ta un inversion enorme cu lo crea trabou den construccion pa un periodo largo y cu ora cu e termina lo crea un cantidad di cupo di trabao di balor. Aruba lo tin e infrastructura pa por ofrece comercio internacional di hiba nan maneho den International Trade for di nos Isla.
PPA su maneho lo encera cu APA lo wordo stimula pa inverti den modernisacion di nos haf di Oranjestad, cual basa riba e vision di PPA/1994 ta destina pa crucero. PPA lo expande e sitionan pa barco crucero for di 4 pa 7 sitio. Si logra pa barco crucero haci bon uzo di dje, lo por nifica cu Aruba lo ricibi un 350.000 pa 400.000 turista crucero extra anualmente, hibando e total pa pasa 1 miyon turista crucero, cual su spinoff effect lo ta tremendo pa henter Aruba.
PPA su maneho lo encera cu nos ex- DOW lo mester bira un Museo Nacional di Aruba!
Segun PPA, e proximo warda di polis pa Oranjestad y Dakota lo mester bira e sitio di ex-JFK scol basa riba varios argumento cu lo contribui na eleva e siguridad de henter e pueblo di Oranjestad y Dakota.
PPA lo pone un stop na Aru-parking y lo crea un ARU Guide & Security pa duna guia na e movecion den centro di Oranjestad na un forma positivo.
PPA lo crea un mercado dedica na arte, souvenir y musica na final di caya grandi pariba di ex Nicki Habibe, pa asina nos turistanan lo por tin motibo di baha for di e tram na final di caya grandi.
PPA lo inverti den un Education Village y un Education Free Zone, cu lo inverti den infrastructura pa mundo di enseñansa di Aruba, desaroyo di un Free Zone cu lo bira un knowledge center cu tempo y mucho mas.
Tur e desaroyo aki lo pone e puntjes op di i di tal forma cu e centro di Oranjestad lo cuminsa biba atrobe comercialmente y lo tin bida cu e lo bira un atraccion pa tanto nos turista como nos pueblo local.
PPA su masterplan pa desaroyo di Oranjestad lo bira un vision/ instrumento cu lo demostra cu Aruba y Oranjestad lo por hiba pa e proximo nivel.

Michella Steenvoorde Lacle (POR):

'Pakico bo voto ta mas cu nunca necesario y esencial'



ORANJESTAD - Nunca antes e pais tabata mas dividi y indeciso riba loke ta e eleccion. 70.749 votado dividi entre 140 politico cu 62 urna electoral. 8 partido en total den nan mayoria partido nobo y politico cu pa prome bes lo mester convence e votado tradicional. E constelacion di nos votadonan a cambia substancialmente pa loke ta eleccion 2017. E gran cantidad di 31.365 votado di edad Baby Boomers ta pre-domina.

Muhe y hombernan cu ta biba e ponencia cu ya pa mas di 30 aña e desaroyo social di nos pais no a sincronisa cu e desaroyo economico cu nos conoce awe. E grupo aki ta mira eretono nan den nos sociedad aumenta, y con esaki ta afecta e calidad di bida di cada un di nos hendenan. Costo di bida cu ta inalcansabel.
Embeyecemento di Aruba ta algo di elogia, no obstante e no a cana hunto cu e progreso den e hogarnan. E grupo aki kier un structura pragmatico y solido entre departamentonan di husticia, educacion y social pa trata e origen di problemanan manera drop-outs, abuso y criminalidad. Un stop na lista di espera pa salud. Un sistema di salubridad lucrativo, cuido medico preventivo, mas eficiente y husto pa tur.

19.102 votado ta e grupo entre 37 y 50 aña, y ta conta cu e fenomeno di digitalisacion y robotisacion, un maneho di enseñansa di calidad pa adultonan cu ta inclui recapacitacion pa esunnan cu mester di entrenamento y cualificacion nan necesario. Miho oportunidad pa haya un miho trabao y oportunidadnan cu por inspira nos hendenan pa transcende tur limitacion nan economico.
20.282 votado den representacion di e grupo Milenio, ta esun mas dificil pa anticipa.
Hobennan cu un meta solido, cu ta enfoca riba participacion. Un grupo cu a perde confiansa. Ta rechasa poder politico enbes di interes general di nos pueblo ta pre-domina. Promocion di division y polarisacion den politica y comunidad enbes di promocion sincero di union. Patronahe politico, nepotismo y malgastamento di fondonan publico.
Mi persona ta boga pa educacion y enseñansa cu ta e motor di cualkier sociedad prospero y ta conduci na desaroyo social y crecemento economico, calidad di enseñansa, eficiencia y uzo di tecnologia den klas, scolnan multilingual, coherencia entre nivel di enseñansa y necesidad di sector laboral, infrastructura adecua, control y inspeccion, guia y consulta apropia y adecua, e importancia di recapacitacion y sosten pa e cuerpo di maestro, importancia di maestronan specialisa, evaluacion di instituto educativo existente, promocion segun prestacion, representacion di nos cultura, norma y balornan den enseñansa. Y por cumpli cu e realisacion di cada inkietud menciona.

Constitucion ta regla con e pais Aruba ta organisa, con ta regla derecho y deber di e ciudadanonan. Entre otro cu tur ciudadano mester eherce e derecho di vota. E derecho fundamental di democracia di un pais. E responsabilidad di vota pa e cambio ta importante. E responsabilidad pa vota pa e persona y no e partido, pa bo propio conviccion y no esun di bo mayornan ta mas vital cu nunca. Aruba merece miho y hunto nos por. Vota sigur, no laga opresion kita e derecho y bo balor di ta un instrument clave den Aruba su adelanto, pa un Aruba miho.

Eddy Paris

TA DI SUMA URGENCIA PA REMEDIA E POSICION FINANCIERO DI ARUBA, Y PA IMPLEMENTA TAMBE UN CRECEMENTO ECONOMICO CU VISION



E profesional Eddy Paris a drenta politica bao e bandera di MEP, cu un propuesta di cambio pa cu e maneho di finanzas publico y cu e conviccion di structura y optimalisa gastonan publico pa e periodo di 2017-2021.

Cu mas di 20 anja di experiencia den sector bancario corporativo, studia na Merca, y Hulanda unda e la obtene su MBA-degree den International Business and Finance, ta hasi'e un conocedor di e realidad financiero economico di Aruba.

Entre 1986 te cu mas of menos 2006 Aruba a experiencia un crecemento economico hopi liher, pero tambe na un manera structura, principalmente pa e sector priva. E periodo ei e debe nacional di nos sector publico no a crece mas liher cu e productividad di e sector priva. Gobierno a adkiri cierto gradonan di debe pa por a provee e infrastructura necesario, manera e plan Sasaki, pa e desaroyo di nos hotelnan. Tambe a inverti den nos scolnan, cuerpo policial, y otro servicionan necesario pa un pais civilisa y den progreso economico.

E debe nacional aki a keda relativamente bow di control te cu anja 2009. E anja ei mundo a experiencia un crisis financiero global, y tabata tambe e anja cu gobierno a cambia pa un otro signatura.

E candidato ta destaca sinembargo cu e Gobierno actual no tabata transparente den su maneho di finanzas publico. Dese un principio, y te awe, e gobierno actual ta malinterpreta e caida economico di pais Aruba na anja 2009. Ta purba hasi cu e culpa tabata di e gobierno anterio di MEP. Realidad ta cu durante e periodo cu MEP a goberna, cifranan real ta demostra cu pa 8 anja consecutivo tabata tin crecemento economico. Y e debe nacional a keda na normanan acceptable; no mas cu 45% di nos GDP, manera recomenda pa entre otro e Fondo Monetario Internacion y nos creditornan internacional.

E gobierno actual sinembargo a embarca ariba un "free for all spending spree". Den apenas 8 anja desde 2009 nan a redobla e debe nacional, di 2.2 biyon florin pa 4 biyon florin. A stimula e economia pero cu projectonan incidental. Ningun di e projectonan aki por wordo considera como "inversion" pasobra ningun ta genera e fondo necesario pa por paga back e debe. Awe e ratio di "debt to gdp" ta na 85%. Esaki ta sumamente alarmente. Pakiko? Wel, awe caba por mira cu ta solamente e interes nos por paga paga.

Ariba esei Aruba tin un deficit financiero grandi. Y pesei nos no tin "cashflow" pa paga bek e debe mes. E ultimo 8 anjanan e gobierno a implementa mas di 30 medida ariba e pueblo. Pesei cu hopi famia ta sinti cu nan placa no ta jega pa tin un nivel di bida acceptable. Y ariba tur esei, otro anja e pueblo mester cuminsa paga tambe pa e projectonan di expansion di caretera y e hospital. Y esaki lo costa Aruba anualmente 60 miyon florin na huur. Y e unico plan di e gobierno actual pa pa e pueblo sigui paga mas.

Pais Aruba no tin mas espacio pa adkiri credito. Tampoco cu pueblo por carga mas medida. Pesei tambe cu Hulanda a instala un supervision financiero, CFT, pa purba juda saca Aruba di e situacion alarmante aki. CFT ta exigiendo nos gobierno pa baha e debe mas liher posibel, y hiba esaki bek na e nivel acceptable cu MEP a lag'e na anja 2009.

E propuesta di e candidato Eddy Paris ta pa baha e "gastonan di lujo" crea pa e gobierno aki. Pais Aruba por sin e gastonan aki pasobra ta gastonan cu no ta contribui na productividad. Di otro banda mester diversifica nos economia. Tin hopi manera con pa hasi esei. Y nos ta bon den turismo. Einan nos por cuminsa cu e diversification, cu por ejempel construccion di un of 2 cancha di golf. Oficina di turismo (ATA) tin e placa caba. E "amenities" aki por hasi Aruba mas competitivo den Caribe, tanto pa e "individual golfer", y e turismo di grupo y convencion corporativo. Esaki lo por genera hopi placa pa nos economia. Y nos tur sa cu pa nos medio ambiente un cancha di golf ta e mihor amigo. Tambe enfoca ariba turismo di eco, medicinal, etc. Un otro manera ta pa crea un plataforma real pa stimula small & medium business (100-500 mil florin). E gobierno aki a purba pero a logra solamente pa "micro financing" (50 mil florin). Un infrastructura di credito den cooperacion cu nos banconan local lo crea oportunidadnan pa agricultura – dus produccion di cumindanan organico, etc. Asina MEP tin un lista di mas di 15 punto pa diversifica nos economia.

Finalmente Paris ta afirma cu Aruba mester un cambio y MEP ta ofreciendo esaki. Ya caba tin un 10-15% di desempleo y un debe externo cu a surpasa tur normanan internacional. Esaki, y e falta di inversion, a hasi cu ja caba e anjanan 2015 y 2016 a sera sin crecemento economico. Y ta premira cu anja 2017 tampoco lo tin crecemento economico. E situacion alarmante aki tin nos pais na borde di un colapso economico". Aruba no tin tempo mas pa hunga politica. Mester di un cambio serio. Un cambio cu personanan capacita cu ta compronde materia, y con pa soluciona esaki. No ta dificil. Locual ta rekeri ta disciplina financiero y vision economico. Cu e cambionan disciplinario nos por spera tambe un mihor relacion cu Hulanda kendenan e ora ei lo ta dispuesto pa juda nos refinancia nos debe pa baha e pagonan na nos creditornan. Y e fondonan aki nos por husa pa sanea otro areanan manera educacion, e fondo di pensioen, concentra ariba mehoracion di nos AZV, etc., cu pa hopi anja a wordo neglisha.



!Minister **Alex Schwengle** un mandatario arogante y ta traha contra di su pueblo !



*Multiple casonan di urgencia di salud a keda neglisha y desaproba y a costa bida di hende.

*No a cumpli cu nos studiantenan dokter di Costa Rica pa bin traha na Aruba.

*A kibra SABA y a laga nos grandi nan desampara.

*A kita subsidio for di tur fundacion.

*No a cumpli pa trece solucion riba wachtlijst.

*Indicacion fuerte cu ta ricibi sumanan grandi di un tal compania Canades.

*A yama nos ciudadanonan di Savaneta pa hende bruha.

* Ta minister pa algun ora y ta Dokter full time na Hospitaal

Y AINDA FALTA MIHO BO BAI



Gradicimento y Invitacion



Pa medio di esaki famia Romano kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Timotheus Romano

Mihor conoci como: Theo of Matew"

Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via facebook of a hasi yamada telefonico. Un danki special tambe ta bay na dokternan y zusternan di H.O.H. Un gradicimento pa pastoor Jan, pa sr. Timoteo Zievinger pa e bunita ceremonia y pa sr. max Hassell pa e bunita canticanan. Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion. Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.

Na mes momento nos ta invita famia, bisiña-, amigo- y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa diaranson 20 september pa 6.30 pm, diadomingo 24 di september pa 7.30 am na misa Santa Anna na Noord y diamars 26 di september pa 5.30 pm na Kapel di Alto Vista.

Boso presencia ta altamente aprecia.



"Señor ta mi wardador, min tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forza"Salmo: 23



Cu inmenso tristeza y dolor den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Michael Agustin Croes

Mihor conoci como "Gonzo"
*16-05-1964 – † 18-09-2017

Mayornan:
† Agustin Croes y † Anna Maria Croes – Lacle
Rumannan:
Cathrene Croes
Sheryl Y Frido Werleman
Annabel Croes
Emile y Isabel Croes
Sobrina/o nan:
Sherilane y Everard Dirksz y yuinan Aiden y Ethan.
Jetsy Werleman y Kevin Wever
Devin Arendsz Y Shakyenne Everon
Caithlyn Arendsz
Allison Croes
Ellisa Croes
Manera mama:
Zoraida Briceno y famia

Demas famia, tanta y omo nan, primo y prima nan, amigo y conocirnan.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 21 september 2017, for di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa Santana Catholico na Santa Cruz.



Sad, but conform the will of our Lord Jesus Christ, we announce the passing of our beloved mother, grandmother and sister



Ann Elisabeth Lewis

*22-06-1919 - †11-09-2017
widow of Johan H. Nunes

Left to mourn are:
Her children:
Greta (Gigi) Muhlert;
Dawn and Peter San Miguel;
Florentino (Tino) and Maureen Lewis;
Achmed Nunes and Ximena Geerman.

Her grandchildren:
Hans and Mary Geerman;
Soraya and Derek Murray;
Leilah and Rob Roche;
Layne Calliste;
Kamica Lewis;
Kevin and Crystal Lewis;
Jennifer and Kevin Saunders;
Bernadette Sargeant;
Patricia Sargeant;
Richard Sargeant;
Giancarlo Nunes;
Giordano Nunes;
Giomar Nunes.

Her brothers and sisters:
Joseph (Reggie) Lewis;
Bertrand (Bert) and Michelle Lewis;
John (Ren) Lewis;
Erma Viechweg;
Wilma Calliste;
Jeremiah (Hall) Lewis.

Her 22 great grandchildren, and her many nephews, nieces, and cousins.

The funeral service will be held wednesday september 20th, 2017 at the Chapel Santa Famia in Pos Chiquito from 2 pm to 4 pm then the remains of Ann Elisabeth will be laid at her final resting place in the Central cemetary at Sabana Basora.

We are sorry we cannot receive any condolences at home.



Cu honda pena pero cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di nos querido; tata, welo, ruman y omo stima :



Luis Arturo Erasmus

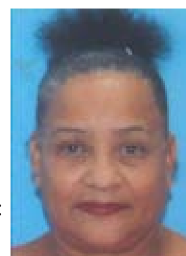
Mihor conoci como " Lulu "
*21-6-1944 - †14-09-2017

Na nomber di su :
Esposa d.f.m : Norma Evelina Erasmus-Paula
Yiunan : Edsel Erasmus y famia na Hulanda.
Angèle Erasmus, Patrick y famia na Hulanda
Louise Erasmus
Luis Jr. y Gisela Erasmus y famia
Nieta y nietonan : Yorick, Yaisa, Chanella, Quinten, Aimar, Gismary y Izi.
Rumannan : † Benita y famia.
† Mekka y famia.
Robby y famia.
Linki y famia.
Jossy y famia.
Lanka y famia.
Cuñanan : † vda. Dolores Arends-Paula y famia
vda. Johanna Citroen y famia na Hulanda.
Maria Paula y famia.
Vda. Sonja Stuit-Paula.
Edwina Paula.
Swa-nan : † Albert Paula y famia
Lucho Tromp y famia.
Comer y compernan, primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, ex-coleganan di trabao 'Sheraton hotel', 'Palmbeach hotel' y 'Seaport Casino' y tur persona cu a conoce "Lulu" di aserca y demas famia na Aruba y Hulanda.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of mas miembro di famia.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 21 september 2017 di 7'or pa 9'or di anochi



Hesus a bise: "Ami ta resurekshon i bida; esun cu kere den Mi, lo biba hasta si e muri". Juan 11:25



Cu hopi tristesa na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke ela haci y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento di:

Sra. Rosalinda Martis-Maduro

Mihor conoci como "Rosa" of "Rosita"
*24-05-1959 - †14-09-2017

Na number di su:
Esposo: Marco-Jan Martis
Yiunan: Ankita Martis
Arjanneke Martis y Jedward Martes
Ashwin Martis
Manera yiu: Jean-Marc Martis
Vladimir Mercera
Nietanan: Elizabeth Martis
Nathasha Martis
Henryanne Martis
Henrylaine Martis

Rumannan: Tida y Val Peterson-Maduro y famia
Sixto Maduro, Emy y famia
Victor Maduro y famia
Nando y Susana Maduro-Caraballo y famia
Lino Maduro y famia
Anita Maduro y famia
Jennifer Maduro
Guillermo Maduro
Roberto Amaya

Tantanan, omonan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, swanan, cuñanan, comer y compernan, ihanan, rumannan de Cristo, bisiñanan, amigo(a)nan, conocirnan y ex-coleganan di La Moda y La Moderna.

Demas famia: Maduro, Martis, Robert, Geerman, Arends, Frank, v/d Biezen, v/der Biest, Gomez, Lopez, Ras, Antersijn, Amaya, Peterson, Caraballo, Hassell, Robles de Medina, Fingal, Martes y demas famia na Bonaire, Curacao y Hulanda.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 20 di september na Aurora Funeral Home di 9' or pa 11'or di mainta. Despues cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa condolencia: diamars 19 di september di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Na lugar di krans of flor, lo ta bai tin un box di donashon disponibel pa un bon causa.

Si en caso den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.





"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento tragico di

Roque Alvin Thijzen

Mihor conoci como "Roy"
*15-06-1965 – †09-09-2017

Na nomber di su
Rumannan:
†Fransisco (Frenkie) Thijzen y famia
Juan (Rudy) y Virginia Thijzen-Velasquez y famia
Greta y Freddy Arends-Thijzen y famia
†Leo Thijzen
Andy Thijzen
Wilfred "Aldret" Thijzen

Tanta y Omonan:
Cado y Chana Thijzen-Martijn y famia
Sra.Vuida Trina Wever –Thijzen y famia
Carla y Pancho Wever-Thijzen y famia
Oligario Thijzen
Rosa Thijzen
Efrain Thijzen

Omo y tanta di respet:
Sr.viudo Alberto (Boei) de Cuba y famia
Sra.vuida Patricia Henriquez-de Cuba y famia

Su bon amigonan di Roy's, Giovani Marin, Gregory Peasch, amigonan di cas Chichi di Mona y Glen.

Sobrino y sobrinana, prima y primonan y demas famia: Thijzen, Almary, Henriquez, Wouters, Velasquez, Arends, Wever, Martijn, de Cuba.

Ta invita famia, amistad y conocirnan pa asisti na e acto di despedida y cremashon cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diaranson 20 di september 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Na lugar di krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.





Canta contento pa Señor, henter mundo; sirbi Señor cu alegria, Aserk'E cu canticanan di fiesta. Reconosé cu Señor ta Dios, t'E a crea nos y nos ta di dj'E; Nos ta su pueblo, carnénan k'E ta cuida Salmo 100: 1-3

Cu tristesa na nos curason, pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega den brasa di Señor:

Sra. vda. Elisa Lacle-Arends

*11-01-1925 - †17-09-2017

Lo tin oportunidad pa condoleer diahuebs dia 21 di september, entre 7 - 9 di anochi na cas Seroe Janchi # 30

Acto di entiero lo wordo anuncia depues.





"The best and most beautiful things in the world cannot be seen, not touched.
But are felt in the heart."
- Heller Keller

Misjah Undine Arends

naci 26 di October 1982 na Miami, Florida.

Na nomber di su:
Mama: Jessica Harms
Tata: Jozef(Baby)Arends
Su Yiu: Gilisjah Undine Kock

Rumannan:
Megan Rojer
Tasha Rojer
Jossy Arends
Maria Alejandra Arends

Wela y welonan:
Mercedes Undine Frigerio(Oma Edy)
†Ada Arends v/der Ree
†Lionel Harms
†Jozef Arends(Jossy)

Tanta y omonan y nan famia:
Undina Harms , Bryan Harms , Curt Harms , Tarcila Arends , Maria(Aka) Arends , Alberto (Beto) Arends y Delia Arends-Daantje , Mario Rodriguez , Mike Rodriguez, Mauritz Rodriguez y Jordan Harms.

Primo y primanan y nan famia:
Banda di mama: Carolina, Brandon, Bruce, Mario, Mathijs, Lionel, Curt jr., Zuleika y Ian.
Banda di tata: Reinhard Papito), Sue-Ellen, Kristin, Edward (Papucho), Alberti, Gianina (Nina) y Andrea.

Su pareha: Ranzinho Werleman y famia

Famianan: Arends, van der Ree, Harms, Frigerio y demas famia y conocirnan

Servicio di despedida: diahuebs 21 di sept. 9:00-11:00 am Na Royal Funeral Home

Ta pidi pa bisti colornan alegre pa celebra Misjah su bida

Despues di entiero no ta ricbi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero agradecido pa tur locual el a significa pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bay sosega den brasanan di Señor

Agnes Maria Ortega Gijsbertha

Mihor conoci como "Maria" , "Ija" of "Shon Ija"
cu tabata traha na Pastorie Oranjestad
ex penshonado di CMB
*16-04-1938 – †18-09-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues





"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Francisca A. Peña-Giajio

Cariñosamente yama: "Chica"
* 13-04-1955 † 17-09-2017

Esposo: Pablo Peña
Yiunan: Olivia y esposo Emiliano Web y famia
Francisco Pablo
David y esposa Jomiara y famia
Giovanni y esposa Saleema y famia
Suliaka y esposo Irvens Georges y famia
Nieto(a)nan: Suedy
Giovens
Oronico
Rumannan: Emerita y yiunan na Hulanda
Richard Giajio
Sharine, Betico y yiunan
Susan, Efrain y yiu nan na Hulanda
Maira y yiunan na Hulanda
Samuel y yiunan
†Antonio Giajio

Ruman nan di Crianza: Judith y Mike y famia
†Carlota y Geraldo y famia
Micheal y Jenny y yiu

Tata y mama: †Evelina Centeno Willems
†Francisco Giajio

Padrastro: † Eloterio Centeno

Nuero y nuera: Emiliano Web
Jean Irvens Georges
Saleema Ohab
Primo y primanan na Aruba y Hulanda, tanta nan y tanta nan grandi, amigo y conocirnan, bisiñanan.

Demas famianan: Peña, Geerman, Willems, Giajio, Maduro, Kelly, Lampe, Hernandez, Krozendijk, Vries, Figaro, Albertsz, Dorothal, Kock, Altamar, Suares, Croes, Tromp, Faneyte, Stamper, Mejia, Solognier, Flanegin, Thiel, Lozano, Castro, Mackingtosh, Lugo, Navas, Cabral, Ohab y Quidama

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Enbes di flor of krans lo tin un donation box disponible pa un bon causa.

Ta deseo di famia pa bin bisti na colornan alegre

Acto di entiero ta tuma lugar Diahuebs 21 September 2017 pa 4or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Ad Patres.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
diaranson 20 september 2017 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Sept 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6283	
2707	
9010	
4239	
BIG 4	Sorteo # 5327
8932	
1OFF	Sorteo # 32
6998	
ZODIAC	Sorteo # 4086
0468	
Sagitario	
KORSOU	Sorteo # 1834
0693	
1944	
1051	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	280.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 02-13-17-22-23

Sorteo #4181		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
4	x Match 4	
128	x Afl. 8,00	

MINI MEGA — 01-12-15-20

Sorteo #		Mega Ball 02
0	x Jackpot	
3	x match 4	800.000,-
8	x Afl. 500,00	
130	x Afl 50.00	
159	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 1.300.000,-

Bo cadena di number di suerte
Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	9108-9189-3549
SUPER 4	0028
SMARTPLAY	CLOSED
DAILY	CLOSED
FLAMINGO	4542-9870-1309

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 19 Sept 2017 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 1981	
6267	
0269	
7800	
BIG 4	Sorteo # 1981
8043	
1OFF	Sorteo # 37
7492	
ZODIAC	Sorteo # 1981
8005	
Aries	

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	280.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	750.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS Afl. 1.200.000,-



Aries

Lo bo cuminsa for di cero den un situacion sentimental. Si bo ta considerando un relacion nobo of algun tipo di union cu otro persona, esaki lo ta hopi prometedor si bo cuminsa di cero. Number: 9, 25, 27 y 39.



Tauro

E trein di oportunidadnan ta cerca. No keda warda pa e trein di oportunidad pasa y actua. Mira rond di bo pasobra caminda menos bo ta pensa bo ta haya loke mas bo ta buscando. Number: 3, 14, 24 y 28.



Geminis

Amor awor aki ta totalmente den bo mannan. E influencia planetario cu awor ta envolve bo, ta proyecta bo pa metanan nobo y e cuestion sentimental ey lo wordo aclaria. Number: 10, 15, 29 y 40.



Cancer

Esaki ta un etapa pa afirma bo mes pa locual ta trata bo sentimentonan den tur cos. Bo ta mas sigur y satisfecho cu e ritmo cu awo ta sosodiendo den bo bida. Bo ta hopi entusiasma y esey ta formidabel. Number: 1, 23, 30 y 47.



Leo

Loke ta spera bo ta hopi prometedor. E impacto positivo cu bo ta ricibiendo riba e dia aki, ta extende no solamente pa bo bida amoroso, sino den tur loke bo ta haciendo. Number: 4, 16, 31 y 47.



Virgo

Bo actuacion lo duna resultadonan bon. E forma cu bo ta responde na cierto situacionnan, bo actitud dicidido pa caba cu loke bo no mester sigui mantene, lo asombra bo mes. Number: 5, 22, 32 y 46.



Libra

Lo bo bolter e blachi di e foutnan cometi. Pabien, Libra, bo signo lo cuminsa cu su reinado asina ta, tur cos lo cuminsa di nobo pa bo. Bolter e blachi di erornan di pasado y enfrenta frescura. Number: 11, 17, 33 y 43.



Scorpio

Cos imposibel ta awo un realidad den bo bida. Lo bo cambia e manera cu bo tabata considera un relacion. Lo bo bay descubri maneranan nobo pa aumenta bo entrada. Number: 6, 21, 34 y 42.



Sagitario

Bo ta sinti bo mes stimula den bo bida amoroso. Un sensacion di confiansa den bo mes, hopi positivo, ta pone bo haci algo cu tabata parce demasiado tribi den pasado, pero awo ta resulta di ta mas defini. Number: 7, 18, 35 y 45.



Capricornio

Bon sentimento dentro di bo relacion actual. Den amor, bo relacion lo bira mas solido, algo hopi importante pa bo den e temporada aki cu Pluto directo, lo bo recupera di cierto situacionnan. Number: 8, 19, 36 y 41.



Aquario

Lo bo tin exito den un actividad productivo. Vinculonan social y laboral lo profundisa, incluyendo ama nan di cas Acuario, lo cuminsa un actividad diferente cu lo trece prosperidad. Number: 12, 20, 37 y 48.



Pisces

Bo ta cuminsando cu un ciclo totalmente di nobo. E toke alegre cu ta envolve bo lo yuda bo defini situacionnan y sali for di dificultad. Abo sa con pa duna amor. Number: 2, 13, 26 y 38.



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dr. na warda

Oranjestad
Dr. Wever
Tel. 583 1223

San Nicolas
Dr. De Cuba
Tel. 584 1984

Botica na warda

Oranjestad:
del Pueblo Tel. 582 1253

San Nicolas
San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule september 2017

			ARR	DEPT	BERTH	
SUN	17	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
TUE	19	CELEBRITY EQUINOX	10.00	23.00	C	1
WED	20	ZENITH	07.30	16.30	C	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1
THU	21	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C	1
SUN	24	*FREEWINDS - Dept.*	****	23.45	E	-
WED	27	CARNIVAL VISTA	13.30	22.30	I	1
		ADVENTURE OF THE SEAS	08.00	23.00	C	1
		ZENITH	07.30	16.30	B	1
		FREEWINDS	06.00	****	E	1

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/19/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.43	1.45	1.47
CHF	184.66	185.38	186.18
GBP	2.34	2.39	2.45
JPY	158.35	159.79	161.40
EUR	211.30	213.23	215.37
DKK	27.68	28.40	29.20
NOK	21.82	22.54	23.34
SEK	21.38	22.10	22.90

For amounts up to Afl. 100,000

ARUBA DOET ta busca coordinadornan



ORANJESTAD - Preparacionnan pa e di 6 edicion di ARUBA DOET a cuminsa. Pa 6 aña consecutivo CEDE Aruba hunto cu Oranje Fonds ta organisa riba diabierna 9 di maart y diasabra 10 di Maart 2018. E evento boluntario aki, ta esun di mas grandi na Aruba.

E edicion aki, nos lo traha cu coordinadornan. Coordinadornan ta boluntarionan cu lo kier haci algo extra pa e proyecto. E coordinadornan lo forma parti di e team y lo sostene e organisacionnan social cu planificacion y ehecucion di nan proyecto.

Kico un coordinador ta haci?
Como coordinador di ARUBA DOET bo tin oportunidad pa expande bo red social y desaroya habilidadnan nobo. Alabes experencia trabou boluntario riba un otro nivel. Pa bira un coordinador bo mester tin afinidad pa e proyecto, bo mester ta disponibel di october 2017 pa maart 2018 (maximo di 5 ora pa luna), bo tin minimo 23 aña di edad y tin bo propio transporte.

Si bo ta interesa pa bira un coordinador pa ARUBA DOET? Tuma contacto cu nos na oficina di CEDE Aruba: 582-7666 of manda nos un e-mail cu bo informacion di contacto y motivacion na e siguiente e-mail adres: info.arubadoet@gmail.com



Ministerio Publico cera riba diabierna

ORANJESTAD - Ministerio Publico ta laga sa cu nan lo ta cera riba diabierna 22 di september 2017, desde 11.30 am di mainta. Esaki relaciona cu eleccion nan parlamentario. Dialuna dia 25 di september Ministerio Publico lo ta habri normalmente segun orarionan di custumber.

Advertorial

Aruba Bank ta acepta donacion pa Cruz Cora via text banking, online banking y mobile app

ORANJESTAD - Clientenan di Aruba Bank por haci donacion na Cruz Cora Aruba via Aruba Bank su sistema di Text Banking, Aruba Bank Online, y Aruba Bank App pa sostene e esfuersonan di e organisacion humanitario na esunnan afecta pa Horcan Irma.

Boluntarionan di Cruz Cora Aruba ta continuamente ariba pia na momentonan di catastrofenan natural pa yuda comunidadnan den necesidad. Nos ta curasha tur pa considera haci un donacion na Cruz Cora Aruba pa yuda nos hermana isla den momentonan di necesidad.

Donacion via text banking:
Marca 7777 type RED-CROSS -spatie- suma di donacion (10 of otro suma)
Manda SMS

Bo lo ricibi un mensahe cu confirmacion di e transferencia

Donacion via Aruba Bank app:
Habri App y click ariba circulo berde cu flecha parti abou di e screen
Marca suma 10.00 of otro suma

Scoge cuenta cu ta desea di uza
To Red Cross
Account number 0384010390
Beneficiary Bank Aruba Bank N.V. y save

Description Horcan Irma
Send Transfer

Donate via Aruba Bank Online:
Login ariba e pagina di Aruba Bank Online despues click ariba Transfers
Scoge Submit External Transfer

Yena suma desea 10.00 of otro
Beneficiary name Red Cross Aruba

To account 0384010390
Beneficiary bank Aruba Bank N.V.
Add description Horcan Irma

Clientenan sin Aruba Bank Online of Aruba Bank App por haci donacion na Aruba Bank Red Cross account number 038.401.0390 na un di nos sucursalnan.

Comparando añanan di eleccion: crecemento di negoshi minimo

Analisis di e sectornan cu ta resalta den 3 districto cardinal pa economia di Aruba			
	Oranjestad	San Nicolas	Noord
Construccion / contratista	17	10	6
Marketing, consultancy, HR services	12	2	15
Real estate	13	1	6
Restaurant / cafes / take aways / snack trucks	10	6	9
Salon di beyesa / barbershops	4	1	5
Car rentals y tours	4	2	2

ORANJESTAD – Camara di Comercio (KvK) a haci un comparisacion entre e añanan di eleccion 2013 y 2017. E conclusionnan primordial ta cu: e cantidad di negoshi registra a crece levemente (3 mas na 2017). Por mira si cu e cantidad di negoshi cancela ta hopi mas abou (561 na 2013 compara cu 461 na 2017). Tambe nan ta observa un record di registracion di negoshi nobo na 2017.

Esaki ta informacion for di un relato di KvK:

"Ora nos observa e fluho di registracion di 2013 compara cu 2017 nos por wak cu 2013 a mira un fluho modera durante aña te cu augustus pero cu juni y juli como e lunanan caminda tabatin mas hopi registracion di negoshi nobo. 2017 na su luga a cuminsa cu prome kwartaal cu relativamente hopi mas registracion pa despues baha y mira un crecemento leve pero sin surpasa e cantidad di registracion di e prome kwartaal di 2017. Pa 2013 tin un total di 914 negoshi registra y 2017 tin 917 negoshi registra over e mesun periodo di januari te cu augustus."

"Cancelacion den registro di negoshi pa 2013 ta mustra cu segun ta acercando dia di eleccion tin mas cancelacion tumando luga. 2017 tin un fluho diferente y por mira menos cancelacion di negoshi registra segun ta acercando e fecha di eleccion 2017. 2013 tabatin un total di 561 cancelacion y 2017 tin 461 cancelacion registra over e mesun periodo di januari te cu augustus. Den cancelacion si por nota un diferencia mas grandi entre e 2 añanan menciona."

Influencia di turismo y refineria

E relato ta indica cu: "E cambio den perspectivanan economico despues di high season turistico di mita di aña, y e posponemento di start di refineria ta posibel factornan cu ta un influencia riba e bahada di registracion. Nos por mira cu esaki a cay pa yega punto mas abou na april cu 100 registracion y despues a mantene y subi levemente te 118 registracion durante luna di augustus 2017. E caida ta cuadra cu observacion di Banco Central di Aruba cu a indica cu e confiansa ta menos y tambe nos tin efecto di aña di eleccion."

Record di registracion 2017

Di negoshinan cu a registra di januari te cu augustus di 2017, 482 ta di entidad legal eenmanszaak, 268 VBA, 127 NV, 9 VOF, 2 AVV y 27 ta otro tipo. Comparando cu e mesun periodo di aña anterior nos por indica cu tin mas registracion a tuma luga den 2017 compara cu 2016. Durante e periodo aki tin registra pa 2016, 454 eenmanszaak, 235 VBA y 129 NV, asina KvK ta informa.

"Den su totalidad, ora cu compara e periodo di januari te cu augustus di 2017 cu e añanan anterior, por observa cu e ta fluctua hopi y cu 2017 tin te awo mas registracion di negoshi (917) compara cu ultimo 5 añanan. Durante 2012 despues cu Valero a cera su portanan, hopi ta esunnan cu a opta pa lanta nan propio negoshi. Esaki a haci cu na 2013 tin un crecemento significante compara cu 2012. Mester remarca cu aña 2013 tambe tabata aña di eleccion. Cuminsamento di 2017 e posibilidad di un refineria tambe ta un factor mirando cu hopi negoshi cu a registra durante e prome mita di 2017 ta di e sector di construccion of contratista. Expectativanan tabata halto te ora cu a ser anuncia cu e refineria su apertura lo bay tuma mas tempo."Pa loke ta trata cancelacion di e registro KvK ta mira cu tin 318 eenmanszaak, 71 NV, 46 AVV, 14 VBA, 5 VOF y 7 otro tipo di forma huridico.

"Comparando cu e mesun periodo di aña anterior nos por wak cu tin mas cancelacion a tuma luga den 2017 compara cu 2016 unda tin 304 cu ta eenmanszaak, 87 NV, VBA 21 y 24 AVV. E tipo Eenmanszaak ta keda esun cu mayoria di cancelacion pero AVV tin 22 mas cancelacion compara cu mesun periodo di 2016."Te cu mita di 2017 nos por saca for di registro cu e sectornan cu tin mas registracion ta e sector di construccion/ contratista sigui pa marketing, consulting y servicionan relata na recurso humano.

Comparando añanan di eleccion: crecemento di negoshi minimo

Analisis di e sectornan cu ta resalta den 3 districto cardinal pa economia di Aruba	Oranjestad	San Nicolas	Noord
Construccion / contratista	17	10	6
Marketing, consultancy, HR services	12	2	15
Real estate	13	1	6
Restaurant / cafes / take aways / snack trucks	10	6	9
Salon di beyesa / barbershops	4	1	5
Car rentals y tours	4	2	2

ORANJESTAD – Camara di Comercio (KvK) a haci un comparisacion entre e añanan di eleccion 2013 y 2017. E conclusionnan primordial ta cu: e cantidad di negoshi registra a crece levemente (3 mas na 2017). Por mira si cu e cantidad di negoshi cancela ta hopi mas abou (561 na 2013 compara cu 461 na 2017). Tambe nan ta observa un record di registracion di negoshi nobo na 2017.

Esaki ta informacion for di un relato di KvK:

"Ora nos observa e fluho di registracion di 2013 compara cu 2017 nos por wak cu 2013 a mira un fluho modera durante aña te cu augustus pero cu juni y juli como e lunanan caminda tabatin mas hopi registracion di negoshi nobo. 2017 na su luga a cuminsa cu prome kwartaal cu relativamente hopi mas registracion pa despues baha y mira un crecemento leve pero sin surpasa e cantidad di registracion di e prome kwartaal di 2017. Pa 2013 tin un total di 914 negoshi registra y 2017 tin 917 negoshi registra over e mesun periodo di januari te cu augustus."

"Cancelacion den registro di negoshi pa 2013 ta mustra cu segun ta acercando dia di eleccion tin mas cancelacion tumando luga. 2017 tin un fluho diferente y por mira menos cancelacion di negoshi registra segun ta acercando e fecha di eleccion 2017. 2013 tabatin un total di 561 cancelacion y 2017 tin 461 cancelacion registra over e mesun periodo di januari te cu augustus. Den cancelacion si por nota un diferencia mas grandi entre e 2 añanan menciona."

Influencia di turismo y refineria

E relato ta indica cu: "E cambio den perspectivanan economico despues di high season turistico di mita di aña, y e posponemento di start di refineria ta posibel factornan cu ta un influencia riba e bahada di registracion. Nos por mira cu esaki a cay pa yega punto mas abou na april cu 100 registracion y despues a mantene y subi levemente te 118 registracion durante luna di augustus 2017. E caida ta cuadra cu observacion di Banco Central di Aruba cu a indica cu e confiansa ta menos y tambe nos tin efecto di aña di eleccion."

Record di registracion 2017

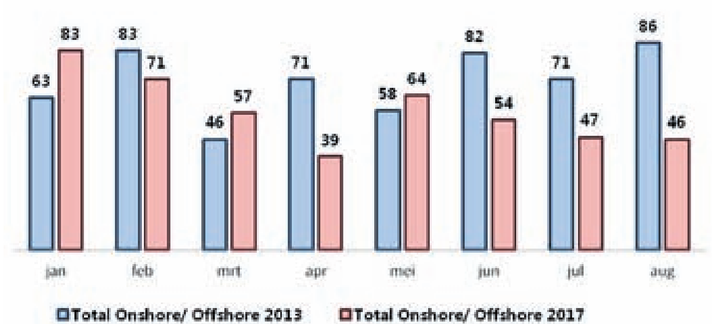
Di negoshinan cu a registra di januari te cu augustus di 2017, 482 ta di entidad legal eenmanszaak, 268 VBA, 127 NV, 9 VOF, 2 AVV y 27 ta otro tipo. Comparando cu e mesun periodo di aña anterior nos por indica cu tin mas registracion a tuma luga den 2017 compara cu 2016. Durante e periodo aki tin registra pa 2016, 454 eenmanszaak, 235 VBA y 129 NV, asina KvK ta informa.

"Den su totalidad, ora cu compara e periodo di januari te cu augustus di 2017 cu e añanan anterior, por observa cu e ta fluctua hopi y cu 2017 tin te awo mas registracion di negoshi (917) compara cu ultimo 5 añanan. Durante 2012 despues cu Valero a cera su portanan, hopi ta esunnan cu a opta pa lanta nan propio negoshi. Esaki a haci cu na 2013 tin un crecemento significante compara cu 2012. Mester remarca cu aña 2013 tambe tabata aña di eleccion. Cuminsamento di 2017 e posibilidad di un refineria tambe ta un factor mirando cu hopi negoshi cu a registra durante e prome mita di 2017 ta di e sector di construccion of contratista. Expectativanan tabata halto te ora cu a ser anuncia cu e refineria su apertura lo bay tuma mas tempo."

Pa loke ta trata cancelacion di e registro KvK ta mira cu tin 318 eenmanszaak, 71 NV, 46 AVV, 14 VBA, 5 VOF y 7 otro tipo di forma huridico.

"Comparando cu e mesun periodo di aña anterior nos por wak cu tin mas cancelacion a tuma luga den 2017 compara cu 2016 unda tin 304 cu ta eenmanszaak, 87 NV, VBA 21 y 24 AVV. E tipo Eenmanszaak ta keda esun cu mayoria di cancelacion pero AVV tin 22 mas cancelacion compara cu mesun periodo di 2016."

Te cu mita di 2017 nos por saca for di registro cu e sectornan cu tin mas registracion ta e sector di construccion/contratista sigui pa marketing, consulting y servicionan relata na recurso humano.



Segun expertonan:

'Aruba mester haci un bon estudio den risiconan di desaster'





ORANJESTAD - Ariba 15 september, 2017, e tayer titula: A rapid assessment of co-benefits and trade-offs among Sustainable Development Goals pertaining to the Planet: Evidence from Aruba a termina. E tabata un tayer intensivo cu a dura dos siman largo. Pa medio di un comunicado, Unesco ta informa tambe cu un di e recomendacionnan cu a bini dilanti den e tayer aki ta cu Aruba mester haci un bon estudio den risiconan di desaster relaciona cu tempo y lama.

E idea tras di e curso tabata pa señala e beneficionan y obstaculonan entre obhetivonan di desaroyo sostenibel (SDG), relaciona na nos planeta. E metodologia ta basa riba un estudio haci pa medio di e Nereus Program, presenta tambe na Nacionnan Uni. E diferencia entre e estudio na Aruba cu e estudio original segun Unesco, ta cu awor a concentra riba un isla chikito den desaroyo manera Aruba, na luga di datonan mundial. Tambe diferente na e studio original ta cu e estudio original tawata pone mas enfasis riba SDG 14 life below water (bida bao di lama). Mientras cu e estudio na Aruba a incorpora mas metanan pa desaroyo sostenibel. E Nereus Program ta un iniciativa interdisciplinario global di entre otro varios universidadnan, cual tin e tarea pa aumenta e conocemento pa logra e miho forma pa mantene e sostenibilidad di lama rond mundo.

Recomendacion di expertonan

E tayer aki a wordo dirigi pa un experto di e Nereus Program. Fuera di e experto aki, a bin tambe un experto di lama di UNESCO su Commision Intergobermental di Oceano (UNESCO/IOC). E experto aki a duna informacion di e importancia relaciona cu lama pa un isla manera Aruba. Lama ta di suma importancia pa un isla chikito manera Aruba cu ta depende pa un gran parti directamente/indirectamente di lama, y unda mayoria di su infrastructura di importancia ta cerca di lama. E experto a indica cu Aruba ta sumamente vunerabel pa eventonan di lama cu por causa desaster o perdida grandi na Aruba su economia y infrastructura. E experto a sinta cu diferente politico di Aruba pa mustra nan ariba e importancia pa Aruba pa su maneho den conexion cu lama, den cuadro cu desaroyo sostenibel. Tambe a mustra e politiconan cu Aruba mester realisa su mes cu clima ta cambiando.



Factornan relata na lama cu antes no tabata di importancia a bira awo sumamente importante segun Unesco. Por ehempel, cierto tipo di zeewier ta birando un fastidia pa Caribe, y por tin un efecto directo riba nos turismo. Adicionalmente resake/swells por bay tin mas efecto negativo riba Aruba compara cu antes, segun e expertonan a trece pa dilanti. Recomendacion ta cu Aruba mester bay den e direccion di haci un bon estudio, cu datonan actual, den Risico di Desaster, cu ta inclui tempo, clima, temblor y lama. Tambe Aruba mester bin cu un bon sistema di monitor por ehempel tempo y lama.

E experto di e Nereus Program, kende a dirigi e tayer aki na Aruba, lo bay analisa e nan pa despues brinda su informacion na Unesco, cu lo publica e datonan aki. Hopi experto local for di diferente departamento y instancianan di gobierno, tambe NGO-nan a asisti na e tayer aki.

Unesco Aruba kier gradici director di Meteo, Marck Oduber kende a organisa e tayer aki anto a logra haya e fondonan necesario for di Unesco Internacional. Sr. Oduber ta e liaison cientifico den e comision nacional di Unesco Aruba. Tambe Unesco Aruba ta desea pa felicita sr. Oduber cu e logro grandi di a wordo escogi internacionalmente como Vice-presidente di Iocaribe pa representa e deseonan di e islanan chikito den Caribe. Iocaribe ta e division di Unesco/IOC pa Caribe, Merca, Sur America y America Central.